



**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF THE NORTHWEST TERRITORIES**

**7th Session**

**11th Assembly**

**HANSARD**

Official Report

**DAY 20**

**TUESDAY, NOVEMBER 6, 1990**

**Pages 422 - 455**

Speaker: The Hon. Richard Nerysoo, M.L.A.

TABLE OF CONTENTS

TUESDAY, NOVEMBER 6, 1990

	<u>PAGE</u>
Prayer	422
<b>Ministers' Statements</b>	
- 64-90(2) Student Financial Assistance Counselling Services	422
- 65-90(2) Certification of Improvements to Rankin Inlet Runway	422
- 66-90(2) Purchasing Services for Health Boards	422
- 67-90(2) Environmental Protection in the Northwest Territories	423
<b>Members' Statements</b>	
- Mr. Whitford on Ed and Ruth Oberst	423
- Mr. Gargan on Draft Access to Information Legislation	424
- Mr. Pedersen on Little Inuks	424
- Mr. Lewis on Support for Environmental Legislation	424
- Mr. Ningark on Progress on 11th Assembly	424
- Mr. Ernerk on Proposed Call for Inquiry into Residential Schools	454
Returns to Oral Questions	425
Oral Questions	425
Returns to Written Questions	432
Tabling of Documents	433,454
Notices of Motion	433
Motions	433
<b>Consideration in Committee of the Whole of:</b>	
- Bill 18 - Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1990-91	435
- Ministers' Statement 57-90(2) - Motion 14-90(2), Staff Housing	448
Report of Committee of the Whole	454

TABLE OF CONTENTS, TUESDAY, NOVEMBER 6, 1990, CONTINUED

	<u>PAGE</u>
<b>Third Reading of Bills</b>	
- <b>Bill 18 - Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1990-91</b>	<b>454</b>
<b>Time and Place of Next Session</b>	<b>455</b>
<b>Prorogation</b>	<b>455</b>

## YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES

TUESDAY, NOVEMBER 6, 1990

## MEMBERS PRESENT

Hon. Titus Allooooloo, Mr. Arlooktoo, Hon. Michael Ballantyne, Hon. Tom Butters, Hon. Nellie Cournoyea, Mr. Crow, Mr. Ernerk, Mr. Gargan, Hon. Stephen Kakfwi, Mr. Kilabuk, Mr. Lewis, Hon. Jeannie Marie-Jewell, Mr. McLaughlin, Mr. Morin, Hon. Richard Nerysoo, Mr. Ningark, Hon. Dennis Patterson, Mr. Pedersen, Mr. Pollard, Mr. Pudluk, Mr. Whitford, Hon. Gordon Wray

## ITEM 1: PRAYER

---Prayer

**SPEAKER (Hon. Richard Nerysoo):** Thank you. Orders of the day for Tuesday, November 6, 1990. Item 2, Ministers' statements. The honourable Member for Sahtu.

## ITEM 2: MINISTERS' STATEMENTS

**Ministers' Statement 64-90(2): Student Financial Assistance Counselling Services**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to report that enrolments in post-secondary studies through the student financial assistance program continue to grow each year. Since the program began in its current form in 1982, overall enrolments have grown from 405 to 937, an increase of 131 per cent. Native enrolments have increased from 83 to 412, or 396 per cent.

--Applause

While enrolments among non-native students have stabilized the past year, we anticipate native enrolment to continue increasing by 10 per cent each year for the next five years.

Mr. Speaker, since 1987, we have entered into an annual contract under which we administer the university/college entrance preparation program, also known as UCEP, on behalf of the Department of Indian Affairs and Northern Development. The agreement lets us sponsor native students who meet federal guidelines; those who are status Indian or Inuit, at least 20 years of age, who can qualify for post-secondary admission after no more than one year of upgrading. Before 1987, UCEP was available everywhere in Canada except the Northwest Territories. Enrolments have grown from 17 students in 1987-88 to 39 in 1989-90, an increase of 129 per cent. The federal government has agreed to provide more financial support for this program, which will enable us to sponsor 52 native students in upgrading this year.

In support of these growing numbers of students, I have made arrangements for counselling services to be dedicated to Northerners who are attending southern institutions. I have entered into a cost-sharing agreement with Bellanca Developments of Yellowknife and Health and Welfare Canada to fund a northern student services officer so that more than 130 students and apprentices in the Edmonton area receive counselling support. I have also made a contribution to the Northern Students' Association of Calgary to provide peer counselling support to more than 70 NWT students who are attending various Calgary institutions. In the past year I have also made a contribution to the Association of Saskatoon University Students from the Northwest Territories to provide peer counselling support to its members. The effectiveness of these services will be evaluated at the end of the 1990-91 school year to determine if northern student associations should be formed in other southern cities.

Mr. Speaker, I feel that the increase in enrolments is a good indication that we are preparing Northerners to take advantage

of future employment opportunities in the Northwest Territories. The increased allowances which we introduced in January, 1990, and in September, 1990, along with these new counselling services, ensure that students receive the support necessary to succeed in their education. Thank you.

---Applause

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Kivallivik.

**Ministers' Statement 65-90(2): Certification Of Improvements To Rankin Inlet Runway**

**HON. GORDON WRAY:** Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, I would like to advise the Members of one of the successes we have recently had in providing improvements to the transportation infrastructure serving northern residents. This item is of particular relevance to those relying on air transportation in the Keewatin.

I am pleased to announce that on Sunday, October 14, 1990, Transport Canada certified a 1000 foot extension to the airport runway at Rankin Inlet. This certification marks the completion of a two-part project undertaken this summer to extend the runway to a total serviceable length of 6000 feet and to improve the surface quality. These improvements remove all restrictions on the operation of Boeing 727 and 737 jet aircraft into the community.

The Department of National Defence, after discussion earlier this year with the territorial Department of Transportation, agreed to advance its proposed runway extension by one year. This enabled the Department of Transportation to award a contract to Y and C Enterprises Limited of Rankin Inlet to resurface the full length of the extended runway with a compacted/crushed gravel overlay. The longer runway, with its new surface, now provides improved safety and greater cargo capacities for jet services into Rankin Inlet and the Keewatin as a whole. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Inuvik.

**Ministers' Statement 66-90(2): Purchasing Services For Health Boards**

**HON. TOM BUTTERS:** Mr. Speaker, during committee of the whole discussion of the report of the standing committee on boards, agencies and commissions, statements were made criticizing purchasing services provided to the Inuvik Regional Health Board by the Department of Government Services. I have had the matter investigated by my department with the following results:

All purchasing of drugs in Inuvik is handled by the regional office, not through Yellowknife. At the request of the Inuvik Regional Health Board, the purchasing office, for efficiency, is located in the Inuvik General Hospital. In the specific case mentioned, the contract pharmacist requested by telephone the issuance of a purchase order number without providing a signed requisition. The clerk, whose office is 100 paces away,

asked the regional superintendent if the requirement for a requisition could be waived. His decision was that a signed requisition must be produced. This is simply good business practice and critical to accurate records-keeping and responsible administration, particularly when dealing with drugs.

The Inuvik drug store is not used as a source for drug purchases. The hospital pharmacist indicates a supplier on the requisition. The drugs requisitioned are generally purchased from the manufacturer. Drug purchases are given the highest priority, with orders being placed the same day they are received. A 10 per cent sampling of drug orders shows that most "rush" orders arrive within four days of placement and most non-rush items arrive in eight days. Some items have taken longer because the manufacturer was unable to deliver sooner.

The department has effected several improvements to speed the process of drug purchases. Firstly, the contract pharmacist has been given signing authority. Secondly, arrangements have been made that the purchases of drug supplies do not require that funding be confirmed by Finance. In addition, the pharmacist has been allowed to phone emergency orders to the manufacturers, after receiving a purchase order number from Government Services. My purchasing experts have suggested that the pharmacist increase his inventory of drugs, so that every purchase does not become an emergency.

Previously the Inuvik General Hospital, I am informed, ordered drugs through Supply Services Canada. This arrangement caused many delays, so we made the change to buying from manufacturers, at approximately the same cost. In order to improve service to nursing stations, Government Services has set up pilot projects in Tuktoyaktuk and Fort MacPherson using manufacturers as suppliers on a trial basis.

#### Other Regions

The Department of Government Services provides purchasing services for three other health boards. In the Kitikmeot Region, there have been problems getting prompt delivery from federal suppliers. The time for delivery has been reduced from six weeks to four, through the use of courier services. In Yellowknife, drugs are purchased for the Mackenzie Regional Health Board through the federal government. Orders are processed by the purchasing officer within one day, but delivery takes from six to eight weeks. By using the Kitikmeot model, the department is working with Supply Services Canada to correct the delays. In the Keewatin, purchasing of drugs is also done through the federal government. Government Services has only recently become involved in purchasing drugs for the Keewatin Regional Health Board.

Lab services and medical supplies are also purchased for the health boards. All regions report that purchases are on schedule. The memorandum of agreement sets out guidelines for purchasing times; these are being met. Medivac flights are arranged by the health boards and nursing stations, not by Government Services. Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Amittuq.

#### Ministers' Statement 67-90(2): Environmental Protection In The Northwest Territories

**HON. TITUS ALLOOLOO:** Thank you, Mr. Speaker. Later today I will be tabling an amendment to the Environmental Protection Act. This second bill will complete the series of changes necessary to fully modernize the existing act.

Tabling of this bill is consistent with this government's commitment to the Legislative Assembly to ensure that the environment of the Northwest Territories is protected by a modern statute.

Mr. Speaker, I believe that the amendments proposed to the Environmental Protection Act and the Environmental Rights Act are complementary to each other. The amendments to the Environmental Protection Act, such as increasing the penalties for polluters, indicate this government's commitment to a high quality northern environment. Mr. Lewis's bill complements this commitment. The Environmental Rights Act extends rights to private individuals to prosecute for environmental offences. It also ensures that individuals have access to information on the environment and provides for government investigation of releases of contaminants at the request of private individuals.

The combined effects of these bills will create a partnership between the Government of the Northwest Territories and the people of the Northwest Territories. Together we can protect our environment for the benefit of present and future generations. Thank you.

---Applause

**MR. SPEAKER:** Thank you. Ministers' statements. Item 3, Members' statements. The honourable Member for Yellowknife South.

#### ITEM 3: MEMBERS' STATEMENTS

##### Member's Statement On Ed And Ruth Oberst

**MR. WHITFORD:** Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, on October 31, 1990, Ed Oberst retired from the Department of Education after 35 years of service. Ed became a teacher after serving in the Canadian Armed Forces during the second world war and, as most teachers will recall, he started his career as a teacher in a tiny one-room school on the prairies before moving to the Northwest Territories in the 1950s to work as a teacher-at-large for the audio-visual resources centre in Fort Smith. Later, in the 1960s, Ed went on to obtain his bachelor degree in library sciences before moving back to the North and living in Yellowknife where he helped establish the Department of Education.

As the supervisor of educational resources he was instrumental in establishing the department's territorial media centre and was a prime mover in decentralization of media services to the regions. Ed was the senior policy adviser of the department from 1986. Both Ed and his wife, Ruth, have been in the North, Mr. Speaker, for 35 years.

Ruth first came to the North, moved to Fort Resolution as a teacher in 1956 and then went on to Fort Smith to teach there in 1958. She taught a good number of young people who are now serving in the government and quite successful, I am sure. It was in Fort Smith that she met Ed and that is where they were married, and they lived there until they moved here to Yellowknife.

Ruth has been a librarian here in Yellowknife for St. Joseph's School for the last nine years. She has been involved in various community groups and organizations such as the heart fund and the diabetic fund, children on the block for disabled children, various church groups and the "meals on wheels" for seniors. Ed, of course, has been with the department for 35 years, and they are going to be retiring come spring and moving down to the east coast.

Mr. Speaker, I rise today to acknowledge both Ed's and Ruth's valuable contribution to education in the Northwest Territories over those 35 years.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Members' statements. The honourable Member for Deh Cho.

#### **Member's Statement On Draft Access To Information Legislation**

**MR. GARGAN:** Mr. Speaker, I wish to take this opportunity to thank you, the honourable Member for Mackenzie Delta, for the initiative you undertook to have prepared a draft Private Members' Bill to assist in access to information. The draft bill is intended to allow for the introduction of legislation which would permit access by the public to information within the Government of the Northwest Territories, including its agencies, boards and commissions.

Mr. Speaker, I wish to thank the honourable Member for Mackenzie Delta for allowing me the opportunity to take these efforts to their conclusion by tabling the draft legislation. Mr. Speaker, at the appropriate time I will be tabling the draft legislation that was prepared by and for the honourable Member for Mackenzie Delta. I call upon the Executive Council, Members of the Assembly, and the public to review the proposed legislation and suggest amendments that will improve the draft legislation. Mr. Speaker, if Members of this House oppose legislation providing for access to information within public government, then the process will allow for Members to publicly criticize the principle or intent of the draft legislation.

In conclusion, Mr. Speaker, I will be pursuing this legislation for your consideration and approval during the next session. This will include appearing before the standing committee on legislation. I would particularly encourage the general public of the Northwest Territories to provide their thoughts and suggestions and support for the introduction of legislation which will provide for access to information within our public government.

Mr. Speaker, at the appropriate time, my intention is to mail this draft legislation to the chambers of commerce, municipalities, the band councils, teachers' association and other interest groups. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Members' statements. The honourable Member for Kitikmeot West.

#### **Member's Statement On Little Inuks**

**MR. PEDERSEN:** Thank you, Mr. Speaker. I rise today to make a statement that is in the form of a letter I wish to read to enlighten some people in this House who may be ignorant of some absolute facts. This is a letter addressed to the Government Leader. "Dear Mr. Patterson: We heard you do not know about the little Inuks. We would like to tell you a little about them.

---Laughter

"Our little Inuks live in the dump. They live in little rock houses with wooden roofs. They are very small, fast and strong. They are brown with green legs..." -- stand up, Ludy -- "...and red eyes.

---Applause

"They wear caribou and seal parkas. They like to eat animals. They are good hunters and very quiet. They use bow and arrows, knives and spears. At night they make fires and dance around. Brent, Bobby and Kogliak have seen them at the dump. We hope that these facts will help you answer questions about the little Inuks."

This is from division five, grade three, in the Ilihakvik School

in Cambridge Bay and is signed by many of these very knowledgeable students. I hope the Government Leader will...

---Applause

**MR. SPEAKER:** Thank you for the information.

**AN HON. MEMBER:** Table the document.

**MR. PEDERSEN:** I will not table it.

---Laughter

**MR. SPEAKER:** Members' statements. The honourable Member for Yellowknife Centre.

#### **Member's Statement On Support For Environmental Legislation**

**MR. LEWIS:** Thank you, Mr. Speaker. I rise today to thank all Members who supported the initiative on providing environmental rights for all the people of the NWT. It has been an issue that has dominated the thinking of many Members over the last three years. I say also, Mr. Speaker, that I see it dominating the thinking of many young people throughout the NWT. There seems to have been a loss of faith in many of our institutions, a real concern that young people are inheriting a world that the older people have messed up, and they see this as something they can really believe in; that we do have an environment that is threatened. In an age where people have lost faith in things like political institutions, even religious ones, young people see this as something that they can really believe in and do something about. By making every citizen in the NWT, in a sense, an environment protection officer with a role to play, I believe that every individual will now realize that environmental protection is an individual thing where even though it seems the little things you do, do not add up to very much, if these rights are exercised, then people can make a difference. I would like to congratulate all Members of this House for supporting this initiative. Thank you.

---Applause

**MR. SPEAKER:** Thank you. Members' statements. The honourable Member for Natilikmiot.

#### **Member's Statement On Progress Of 11th Assembly**

**MR. NINGARK:** Thank you, Mr. Speaker. I have been a Member of this House for about a year now. We have been able to deal with some pretty conflicting issues. However, some of us have yet to heal the old wounds that afflicted us to a point of overturning our own ship. A good doctor would advise those of us who are still mending the old wounds to take a good rest and try not to get too upset. A good doctor would also tell us to eat the proper food. As they say, Mr. Speaker, "You are what you eat." If one has been digesting all the negative sources then one is going to come out reflecting these negative thoughts.

Mr. Speaker, we are about three-quarters of the way into our destination. That means all of the programs and projects under the government are three-quarters of the way into progress or completion. Our ship is just about home now. Let us hope that we do not toil in the storm that we experienced somewhere back along the journey. Mr. Speaker, let us forget about the bad business and stay with the good business. Thank you.

---Applause

**MR. SPEAKER:** Thank you. Members' statements.

Members' statements. Item 4, returns to oral questions. The honourable Member for Nunakput.

#### ITEM 4: RETURNS TO ORAL QUESTIONS

##### Further Return To Question O168-90(2): Treatment Of Dene/Metis At Hay River Health Facilities

**HON. NELLIE COURNOYEA:** Thank you, Mr. Speaker. I have a return to an oral question asked by Mr. Morin on October 23. On that date the honourable Member for Tu Nede asked for information concerning a letter from Gary Bohnet, dated October 9, 1990. In this letter Mr. Bohnet is concerned that Dene/Metis people are not being treated fairly at the H H Williams Memorial Hospital and Woodland Manor in Hay River.

The Pentecostal Subarctic Mission has a good record of service to the community of Hay River and vicinity and has itself expressed concern at the lack of involvement of Dene/Metis people in its operation. The hospital board has designated seats for representatives from Hay River Reserve and Fort Resolution and my understanding is that Alex Sunrise from Hay River Reserve participates actively on the board. Fort Resolution has been asked to send a representative but has not yet done so.

To this date, no facts have been presented that would warrant a special inquiry. Nevertheless, I have asked Mr. Duncan McNeill, board chairman of the H H Williams Memorial Hospital, Mrs. Audrey Covert, chairperson, Woodland Manor, and Mr. Nelson McClelland, director, hospitals and health facilities division, Department of Health, to make arrangements to meet and discuss mutual concerns with Mr. Bohnet and any others whom he may wish to involve. When I receive a report of that meeting I will determine what further action, if any, needs to be taken.

Mr. Speaker, in a supplementary to this question the honourable Member stated that "staff get medication from the drug store under treaty numbers and then disperse it to all people living there, including the non-treaty and non-aboriginal people." I would at this time, Mr. Speaker, ask the honourable Member to provide us with specific details of this situation, so that we can properly pursue this matter.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Inuvik.

##### Further Return To Question 204-90(2): Responsibility For Foundations In Public Housing

**HON. TOM BUTTERS:** Mr. Speaker, I have a response to a question asked by Mr. Pedersen on October 25. I guess it is really a response to a supplementary question which he asked regarding the responsibility for foundations in public housing and the question was, why, in Coppermine this year, is public housing being constructed on a land assembly with gravel pads and piles?

The public housing being constructed in Coppermine this fiscal year is being put up in an area that formed part of a land assembly project some four or five years ago. The development at that time consisted of the provision of a road network only to the 40 lots and did not include individual pads or lot access. In order to permit accessibility for service vehicles and pad development to facilitate drainage of the lots, the Housing Corporation was required in many instances to lay down substantial gravel pads.

Housing pads are normally designed and built to be approximately one foot above road level and the pads must be large enough to enable service vehicles for water, sewer,

and fire, access to the dwelling which usually means a pad should extend some three meters on each side of the house.

The undeveloped condition of the land in this specific site required development of gravel pads varying from six inches to six feet to ensure reasonable access and proper drainage.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Returns to oral questions. Returns to oral questions. Item 5, oral questions. The honourable Member for Yellowknife Centre.

#### ITEM 5: ORAL QUESTIONS

##### Question O314-90(2): Ministers' Responses To Unanswered Questions

**MR. LEWIS:** Mr. Speaker, in order to save time today, my question to the Government Leader is this: Would he undertake to ask Ministers to reply to any unanswered written or oral questions over the next two weeks so we would not have to pursue them again today?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Iqaluit.

##### Return To Question O314-90(2): Ministers' Responses To Unanswered Questions

**HON. DENNIS PATTERSON:** Thank you, Mr. Speaker. Yes.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. Oral questions. The honourable Member for High Arctic.

##### Question O315-90(2): Relocation Of Gas Station In Resolute Bay

**MR. PUDLUK:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I am going to ask a question to the Minister of Government Services. I am sure he has received a letter from the Hamlet of Resolute Bay regarding a gas station. They wanted to relocate the gas station in Resolute Bay. Has he considered this request at all or can he answer my question? I would appreciate his answer to me because Resolute Bay residents are quite concerned about the location of the gas station and they would like to relocate the gas station by the shore. Has he considered this request? Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Inuvik.

##### Return To Question O315-90(2): Relocation Of Gas Station In Resolute Bay

**HON. TOM BUTTERS:** Mr. Speaker, the concern raised by the honourable Member was brought to my attention when I visited with the Member in his constituency and community some three weeks ago. The project he is speaking of is a two-year project. It has not been completed yet. As a result of our discussions I did indicate his concern and the concern of the mayor and councillors to my staff and we believe that the relocation can occur next year, closer to the shore from the site up on the hill. I am advised that the department will be able to meet the request of the community as he has indicated.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. Oral questions. The honourable Member for Aivilik.

##### Question O316-90(2): Tabling Of Department Of Justice Act

**MR. ERNERK:** Thank you, Mr. Speaker. My question is to the Minister of Justice. Is the Minister of Justice planning to

table the Department of Justice Act during this session? Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Yellowknife North.

**Return To Question O316-90(2): Tabling Of Department Of Justice Act**

**HON. MICHAEL BALLANTYNE:** Yes, my intention is to table the act today.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Aivilik.

**Question O317-90(2): Status Of Delaware Lodge, Winnipeg**

**MR. ERNERK:** Thank you, Mr. Speaker. My question is to the Minister of Health. What is the status of Delaware Lodge, Inuit patients' home in Winnipeg?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Nunakput.

**Return To Question O317-90(2): Status Of Delaware Lodge, Winnipeg**

**HON. NELLIE COURNOYEA:** Mr. Speaker, I believe that the arrangements for the placement of the patients that go out to Winnipeg is being discussed presently with the board. The THIS Board dealt with that particular question and I believe that the department is going to the board to see what arrangements could be taken into consideration on the Delaware Lodge.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. Oral questions. The honourable Member for Tu Nede.

**Question O318-90(2): Timetable For Amendments To Education Act**

**MR. MORIN:** Thank you, Mr. Speaker. My question is to the Minister of Education. Mr. Minister, would you be able to give us a timetable for the amendments to the Education Act, to recognize the aboriginal languages in the Education Act? Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Sahtu.

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, I believe I have already made a statement to that fact earlier in the session. I cannot remember what it said so I am not going to try to repeat it, but it is part of the record.

**MR. SPEAKER:** Are you going to take the question as notice?

**Return To Question O318-90(2): Timetable For Amendments To Education Act**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, I will table my statement later today. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Yellowknife Centre.

**Question O319-90(2): Treatment Of Inmate At Yellowknife Correctional Centre**

**MR. LEWIS:** Mr. Speaker, Yellowknife MLAs are very often asked to determine whether inmates at the Yellowknife

Correctional Centre are being treated in a professional manner by staff. In the vast majority of cases, complaints investigated by MLAs uncover no abnormalities in the way inmates are treated. Recently, however, some citizens have brought to my attention the case of Edward Bourke from Fort Smith. I have not been able to determine whether he has a health problem which has resulted in abhorrent behaviour and severe corrective measures by staff. Would the Minister undertake to determine whether Mr. Bourke is being properly treated?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Slave River.

**Return To Question O319-90(2): Treatment Of Inmate At Yellowknife Correctional Centre**

**HON. JEANNIE MARIE-JEWELL:** Thank you, Mr. Speaker. This issue was brought to my attention from the president of the Native Womens' Association. I did indicate to her at the time that I would request the department to look into the matter. So I can advise the Member that the matter is being looked into. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. Oral questions. The honourable Member for Tu Nede.

**Question O320-90(2): Timetable For Amending Education Act**

**MR. MORIN:** Thank you, Mr. Speaker. I have an oral question for the Minister of Education. Mr. Speaker, the Minister of Education has told this Assembly that he is unable to live up to his commitments made during the last Assembly to bring forward amendments to the language provisions of the Education Act. It is my understanding, Mr. Speaker, that the actual amendments will not be made until approximately 1994 and their timetable is basically to have six months' input from the public and then they will all be done in-house. There is no other room for a public process through hearings or anything. That is my understanding. My question to the Minister of Education is, is the Minister willing to turn the responsibility of the language provisions in the Education Act over to the people who are committed to change it and possibly form a special committee on language under the Education Act? Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Sahtu.

**Return To Question O320-90(2): Timetable For Amending Education Act**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, I think I am going to do all those things. I have suggested that the matter is not within our abilities to meet, but we are going to make a recommendation and send a message to the next Legislative Assembly to carry out the work that we are starting. I am committed to, if I am around as a Member of the next Legislature, seeing if I could be part of that work. That is as far as my commitment is. I think that is fairly extensive. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Tu Nede.

**Supplementary To Question O320-90(2): Timetable For Amending Education Act**

**MR. MORIN:** Thank you, Mr. Speaker. A supplementary to the Minister. I am not sure how it works. Is that how it works for issues for the next election, that they leave stuff open-ended on the agenda so that we have issues to run on in the next election? We still have a year on our mandate, Mr.



Speaker, and I myself, as an aboriginal Member, would like to see amendments made to the Education Act.

Also, Mr. Speaker, I find it disappointing that a Minister can make commitments in the House in one sitting and then six months later say that he cannot follow up those commitments for four years. Once again, Mr. Speaker, I ask the Minister if he will make the commitment to try to change the Education Act prior to the end of our term.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Sahtu.

**Further Return To Question O320-90(2): Timetable For Amending Education Act**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, the position that we have taken is that the whole Education Act should be changed. We are not going to bring forward amendments just to deal with the language section of the Education Act. The entire act should be changed all at the same time. We should not diminish the need to look at the whole legislation by improving little sections of it here and there. The whole act should be done. If there is urgency the Member feels in dealing with only the language section, there are other people in the North who feel it is just as urgent to rewrite other parts of the act. I feel, to be fair and to have a coherent plan, we should do a general overhaul and a total redraft of the Education Act. As I have said earlier, it is not possible to do that within the time frame of this Legislature. I see it as tacking up a major agenda item for the next Legislature to deal with.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Tu Nede.

**Supplementary To Question O320-90(2): Timetable For Amending Education Act**

**MR. MORIN:** Thank you, Mr. Speaker. That is saying the same, to me, as though a starving man would say, "I am not going to eat that piece of bannock because I know there is a feast ahead." Once again, Mr. Speaker, would the Minister try and make amendments to the Education Act prior to the end of our term?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Sahtu.

**Further Return To Question O320-90(2): Timetable For Amending Education Act**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, I am not prepared to do that. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Deh Cho.

**MR. GARGAN:** Mr. Speaker, this weekend students are going to get a long break as teachers go to a conference. I hear they have a two day conference happening in the North and, of course, the long weekend, Remembrance Day. I heard on the radio this morning, Mr. Speaker, that there is going to be a professional person that is going to be making a presentation on native learning styles and disciplines. I would like to ask the Minister whether or not natives do have a unique learning style and have disciplining that requires the attention of the teachers that are going to be attending the conference. I was not aware of that.

**MR. SPEAKER:** I am having a difficult time with the question because you are really asking the honourable Member to give an opinion -- if the honourable Member might rephrase the

question appropriately.

**Question O321-90(2): Presentation On Native Learning Styles And Disciplines**

**MR. GARGAN:** Thank you, Mr. Speaker. I would like to ask the Minister if he would provide me with a copy of the presentation that this individual professional is supposed to be giving.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Sahtu.

**Return To Question O321-90(2): Presentation On Native Learning Styles And Disciplines**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, I can ask the people that organized these gatherings and events for the teachers if they would provide me with a copy and if I get it, I would be pleased to share it with the Members. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Deh Cho.

**Question O322-90(2): Review Of Custom Adoption**

**MR. GARGAN:** Mr. Speaker, I would like to direct my question to the Minister of Justice. Two years ago, the family law review committee was doing some reviews with regard to custom adoption, specifically. It has been two years now. There has not been anything tabled nor any statements made with regard to that particular subject. I would like to ask the Minister whether or not there is going to be a discussion paper or a position with regard to custom adoption coming forth.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Yellowknife North.

**Return To Question O322-90(2): Review Of Custom Adoption**

**HON. MICHAEL BALLANTYNE:** Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, the issue of custom adoption was one of the many issues that the family law review were studying. As the Member knows, researchers have been to many communities in the Territories. They compiled a lot of information about custom and aboriginal law. That information is being put together in the form of a report. I had hoped to have received that report by the beginning of this month. I still have not received it. My intention is that once I have received the report, and have reviewed it with cabinet, I am going to widely distribute the report for comments, criticisms and suggestions. The government does not intend to move into this very complex area without full consultation at the community level. Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Aivilik.

**Question O323-90(2): Back-Up Generators For Airport Terminals In Communities**

**MR. ERNERK:** Thank you, Mr. Speaker. I have not given notice of this question to the Minister of Transportation, but I think it is a very important question. Almost two months ago, I was one of the passengers on a scheduled flight from Rankin Inlet to Chesterfield Inlet. The day was somewhat cloudy but the planes were able to fly. We never landed in Chesterfield Inlet; we had to return to Rankin Inlet because apparently there was a power outage in that community and when we reached Chesterfield Inlet, the pilot indicated to us that they could not find the place. I have some concern about

this, Mr. Speaker, because flying is very important in the Northwest Territories, especially anywhere in the Northwest Territories. The reason why there was a power outage at the airport, as a matter of fact in the whole town, I guess, had to do with a generator. I wonder, Mr. Speaker, if the Minister would consider providing back-up generators where they are required as part of his department's strategy with regard to transportation. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Kivallivik.

**Return To Question O323-90(2): Back-up Generators For Airport Terminals In Communities**

**HON. GORDON WRAY:** Thank you, Mr. Speaker. That is something that we are presently looking at. We do have, in some of the larger airports now, back-up generators, but we have not extended that yet to the smaller communities simply because of cost. A back-up generator with associated works is in the \$100,000 to \$150,000 range, and so it is a three or four million dollar bill across the Arctic and we just have not had the resources to be able to address that. Certainly, it is something that we are seriously looking at because we are well aware of the fact that probably one of the few emergencies that can take place, at least in the eastern communities, is power outages. We are not so prone to things like earthquakes and hurricanes and such, but a power outage is a problem and we are attempting to address it in conjunction with Municipal and Community Affairs through the community emergency plans because there have been some problems with the phones going out as well. So something is being looked at generally within the contexts of emergency plans, but I cannot specifically say to the Member that we will do it. However, we are well aware of it and we are taking a close look at it. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Yellowknife South.

**Question O324-90(2): Government Purchase Of Staff Housing Unit, Yellowknife**

**MR. WHITFORD:** I have a question I would like to direct to the Government Leader dealing with housing. The question is, did the territorial government in the past year purchase a house on 53rd Street and 50th Avenue? To be more precise, right next to the Government Leader's house?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Iqaluit. The honourable Member for Sahtu.

**Return To Question O324-90(2): Government Purchase Of Staff Housing Unit, Yellowknife**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, the Member is correct.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Yellowknife South.

**Supplementary To Question O324-90(2): Government Purchase Of Staff Housing Unit, Yellowknife**

**MR. WHITFORD:** Thank you, Mr. Speaker. I guess I will direct the question to Mr. Kakfwi, then. The question is, why?

**MR. SPEAKER:** The honourable Member for Sahtu.

**Further Return To Question O324-90(2): Government Purchase Of Staff Housing Unit, Yellowknife**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, because the

government felt we required another house as part of our inventory.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. Oral questions. The honourable Member for Yellowknife South.

**Question O325-90(2): Flextime For Territorial Government Employees**

**MR. WHITFORD:** It is a new question, Mr. Speaker. I have a question I would like to direct to the Minister responsible for Personnel. It has to deal with flextime for territorial employees wishing to spend part of their time with their children, or maintaining a balance between children and their employment. Is the territorial government looking at its policy on flextime to allow parents to spend more time with their children? Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** The honourable Member for Sahtu.

**Return To Question O325-90(2): Flextime For Territorial Government Employees**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** This is the first that I heard of it, but if there is a need from within the staff of the territorial government for this issue to be looked at, then I would be prepared to look at it.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Kitikmeot West.

**Question O326-90(2): Timing Of Decision To Acquire Staff House**

**MR. PEDERSEN:** Thank you, Mr. Speaker. I have a question for the Minister of Personnel, further to Mr. Whitford's question on staff housing. Could the Minister inform me if the government's decision that they needed to add this house to their pool was made before or after the motion for the government to get out of staff housing was passed in this House?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Sahtu.

**Return To Question O326-90(2): Timing Of Decision To Acquire Staff House**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, the decision was made before the direction was given in this House. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Kitikmeot West, supplementary.

**Supplementary To Question O326-90(2): Timing Of Decision To Acquire Staff House**

**MR. PEDERSEN:** Mr. Speaker, was the purchase finalized before the motion was passed?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Sahtu.

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, I will have to take that as notice because I am not sure of the dates on the deal.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member is taking the question as notice. Oral questions. Oral questions. The honourable Member for Yellowknife Centre.

**Question O327-90(2): Timetable For Publishing Book**

**MR. LEWIS:** Thank you, Mr. Speaker. In the vestibule of Sir John Franklin Territorial High School there is a large plaque and at the bottom of it there is a quotation from the Book of Joel which talks about dreams and visions. That was the title of a book that Mr. Macpherson worked on for many of his last years working for the government. Has Mr. Kakfwi done any further thinking as to whether these dreams and visions could become a reality? Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Sahtu.

**Return To Question O327-90(2): Timetable For Publishing Book**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, I can tell you that after looking at the media coverage of it, I do not like the implication that I am to blame for the book's not being published. I think previous administrators in government, previous governments, previous deputy ministers and Ministers, had the opportunity and they had their own reasons not to do it. It was brought to my attention and at this time there is no great demand that I can recognize. I am not in the market of selling books but if there is some identifiable demand for this book out there, then I am sure other people could come up with the money to publish it. Based on saying it is good, for the record, so we should publish this book, I would suggest there are probably other ways we could spend \$150,000 rather than publishing a book. If there are differing opinions, I would welcome hearing them. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Oral questions. The honourable Member for Yellowknife Centre.

**Supplementary To Question O327-90(2): Timetable For Publishing Book**

**MR. LEWIS:** Mr. Speaker, the implication is that somebody else should have done this rather than the current Minister. Mr. Macpherson died in 1984, and I left the department in 1984, and the work was still not completed. In fact, there was lots of editing to be done. My question to the Minister then, since several hundred thousand dollars, in fact, have been invested in his work, and tremendous time, is he interested in seeing this account of what has happened in education, at least up until 1984, made available to the public? Is he interested in seeing that happening?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Sahtu.

**Further Return To Question O327-90(2): Timetable For Publishing Book**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, if there was a way to put it in a form that was readable at minimal cost and made available to avid readers like myself, I would be interested, yes.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Aivilik.

**Question O328-90(2): Promotion Of Book In Southern Canada**

**MR. ERNERK:** Thank you, Mr. Speaker. This question is directed to the Minister of Culture and Communications and it is with regard to Mr. Michael Kusugak and his book, "Baseball Bats for Christmas".

Mr. Speaker, I should indicate to Mr. Kusugak that I congratulate him and this is a very good book because I am in it.

—Laughter

There are others in it, such as Jack Yvo, so it is a very good reading book. The question is this, Mr. Speaker: Is Mr. Kusugak travelling in southern Canada promoting his book soon? Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Amittuq.

**Return To Question O328-90(2): Promotion Of Book In Southern Canada**

**HON. TITUS ALLOOLOO:** Mr. Speaker, Mr. Kusugak, who is the author of this book, will be in Saskatchewan during "Children's Book Week" in the third week of November. He will be reading his books, "A Promise is a Promise" and "Baseball Bats for Christmas" and talking to the school classes and also meeting world class authors such as Robert Munsch while he is down there in Saskatchewan. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Aivilik.

**Supplementary To Question O328-90(2): Promotion Of Book In Southern Canada**

**MR. ERNERK:** (Translation) A supplementary, Mr. Speaker. Will he be paid by the government? Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Amittuq.

**Further Return To Question O328-90(2): Promotion Of Book In Southern Canada**

**HON. TITUS ALLOOLOO:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I am not quite certain how his air fare or accommodation will be paid. I will be able to write a letter to him very shortly. I can advise Mr. Ernerk as to who will be paying for his air fare and accommodation. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for High Arctic.

**Question O329-90(2): Inuktitut Translation Of Agreement In Principle**

**MR. PUDLUK:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. To the Minister of Culture and Communications. When will the Inuktitut translation be done on the agreement in principle?

**MR. SPEAKER:** The honourable Member for Amittuq.

**Return To Question O329-90(2): Inuktitut Translation Of Agreement In Principle**

**HON. TITUS ALLOOLOO:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. At the beginning of this session in October I said, and I also tabled the document, that I was pleased that the Inuktitut translation was done by our department. Once it is all published and printed then it will be available to all Inuit in Nunavut in Inuktitut. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for High Arctic.

**Supplementary To Question O329-90(2): Inuktitut Translation Of Agreement In Principle**

**MR. PUDLUK:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank him for the translation. Who did the translation? Was it done by government employees or free lancers?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Amittuq.

**Further Return To Question O329-90(2): Inuktitut Translation Of Agreement In Principle**

**HON. TITUS ALLOOLOO:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. We have staff that are interpreters and translators who work for the language bureau and it was done in Yellowknife by our staff. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for High Arctic.

**Supplementary To Question O329-90(2): Inuktitut Translation Of Agreement In Principle**

**MR. PUDLUK:** (Translation) Supplementary, Mr. Speaker. There are 370 pages. Did you not advertise to see who would want to translate? There is also the private sector. Were they advised that this document was to be translated? Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Amittuq.

**Further Return To Question O329-90(2): Inuktitut Translation Of Agreement In Principle**

**HON. TITUS ALLOOLOO:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. The Tungavik Federation of Nunavut asked our department to do the translation because our staff was the most qualified, and it was going to be a lot cheaper to have it done by our staff than to contract it out. That was the cheapest means of having it translated, to have it done by our staff into Inuktitut. We did not actually advertise that it was available for contract. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Oral questions. The honourable Member for High Arctic.

**Supplementary To Question O329-90(2): Inuktitut Translation Of Agreement In Principle**

**MR. PUDLUK:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I thought the policy of the government was to try to support the private sector. I think the Tungavik Federation of Nunavut knew who would do the job the best. If there is such a thing that comes around again, a big document like that and a very important document, would the Minister consider in the future trying to support the private sector to be able to stand on their own?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Amittuq.

**Further Return To Question O329-90(2): Inuktitut Translation Of Agreement In Principle**

**HON. TITUS ALLOOLOO:** (Translation) If we had the funding available, it is clear that we would try to support the private sector as much as we can. We also consider how else we can assist the private sector. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable

Member for Baffin Central.

**Question O330-90(2): Use Of Constituency Assistants As Translators**

**MR. KILABUK:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I would like to ask a supplementary to Mr. Pudluk's question. We, the Members of the Legislative Assembly, also have constituency assistants. I think these kinds of documents could be done by private free lancers. Perhaps the government could consider our constituency assistants assisting in the translation of material. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Amittuq.

**Return To Question O330-90(2): Use Of Constituency Assistants As Translators**

**HON. TITUS ALLOOLOO:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. We can consider the Member's suggestion with regard to free lancers.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Baffin Central.

**Supplementary To Question O330-90(2): Use Of Constituency Assistants As Translators**

**MR. KILABUK:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I do not think the Member understood the question. I was asking about our constituency assistants that could do translations also. Would our constituency assistants be able to be given some material to be translated? Can you consider our assistants to be able to do some documents such as the agreement in principle? Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Amittuq.

**Further Return To Question O330-90(2): Use Of Constituency Assistants As Translators**

**HON. TITUS ALLOOLOO:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I wrote a letter to TFN on the agreement in principle for them to be able to advertise the competition to have that document translated by private free lancers. When they could not find a free lancer they wanted our department's language bureau to assist them in doing the translation, so we agreed to do that. If the language bureau needs some assistance in translating lengthy documents such as that one, we will consider the constituency assistants to assist the language bureau. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Aivilik.

**Question O331-90(2): Ownership Of Agreement In Principle Document**

**MR. ERNERK:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. With regard to the agreement in principle again, I do not know which Minister I am supposed to direct this question to, perhaps the Government Leader. The TFN agreement is the property of the government because they have signed the agreement with TFN; is that the government's property also, the agreement in principle, because the government signed with the TFN people?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Amittuq.

**Return To Question O331-90(2): Ownership Of Agreement In Principle Document**

**HON. TITUS ALLOOLOO:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. The agreement in principle document is the property of the taxpayers of Canada.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Yellowknife Centre.

**Question O332-90(2): Pharmaceutical Contract, Iqaluit**

**MR. LEWIS:** Thank you, Mr. Speaker. I have not asked the Minister of Health, opposite to me, a question for a long time now, but yesterday I got a phone call from a gentleman in Iqaluit who asked me if I would pursue the issue of providing pharmaceutical services. My question to the Minister of Health is, in view of the fact there is a gentleman in Iqaluit who is a qualified pharmacist and all other pharmacists in the Territories do have pharmaceutical contracts with the government, why is this particular individual, Mr. Barsoum, not given the same kind of treatment as all other pharmacists in the Northwest Territories to provide services to government?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Nunakput.

**Return To Question O332-90(2): Pharmaceutical Contract, Iqaluit**

**HON. NELLIE COURNOYEA:** Mr. Speaker, as some of the side comments, it is a long story and I am also aware that the honourable Member asking the question is aware also of the issue. When the measures were taken to continue to provide services, the health board decided to do that from the hospital in Iqaluit and they are quite satisfied with that arrangement at this time because they have taken the trouble and the measures to do so. It does not take away from the fact that if people want to buy and secure their supplies from the local drugstore, they can do so. It is a little bit more of a complicated arrangement because it would involve a payment and then reimbursement. We do not restrict people from buying from the local pharmacist's drugstore that exists in Iqaluit. However, to say again, at the time the decision was made, the health board of Baffin moved the supply services to the hospital. They went to a great deal of difficulty in setting it up and at this point in time, they are not recommending that we change that arrangement. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Hay River.

**Question O333-90(2): Occupant Of Staff House, Yellowknife**

**MR. POLLARD:** Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, earlier in this question period, Mr. Whitford and Mr. Pedersen were talking about a house purchased by the government. I believe it is the house next to the Government Leader's house. I am wondering if the Minister of Personnel could advise the House who lives in that particular house at the present time, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Point of privilege, the honourable Member for Iqaluit.

**HON. DENNIS PATTERSON:** Mr. Speaker, I do not own a house in Yellowknife. The Member suggested that I own a house in Yellowknife. Thank you.

**MR. SPEAKER:** I do not believe you have a point of privilege. I recall the question being of the Government Leader living next door to the house. That was the question,

but you do not have a point of privilege, no matter what happens.

---Laughter

At least not with regard to that particular question. Oral questions. The honourable Member for Hay River.

**MR. POLLARD:** Mr. Speaker, I am trying to ascertain from the Minister of Personnel the occupant of the house that was discussed previously in this question period by Mr. Pedersen and Mr. Whitford. I believe the house was purchased by this government and I believe the Minister of Personnel took the date of purchase and that particular part as notice because he did not know. I would just like to know who lives in that house, Mr. Speaker. That is what I am trying to ascertain.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Sahtu.

**Return To Question O333-90(2): Occupant Of Staff House, Yellowknife**

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, a deputy minister of this government lives in the house. The deputy minister of Culture and Communications.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Aivilik.

**Question O334-90(2): Appointment Of Board Members To NWT Housing Corporation**

**MR. ERNERK:** Thank you, Mr. Speaker. This question is directed to the Minister responsible for the Housing Corporation. Mr. Speaker, the question is this, is the Minister planning to reappoint board members to the NWT Housing Corporation?

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Inuvik.

**Return To Question O334-90(2): Appointment Of Board Members To NWT Housing Corporation**

**HON. TOM BUTTERS:** Mr. Speaker, in the normal course of events there would probably be three vacancies coming up at this time, but in view of the discussion that we had before the honourable Member's committee, with regard to amendments that I had intended to make to the act and the suggestion that this would be a motion to examine the present system of the board of directors, and the relationship of the board to the president and to the government, I did not put names forward to the Members at this time. I will be extending the present occupants in their term of office for the few months that it takes to complete that report and after that report is tabled and I have the advice of the House, then new appointments will be made.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. The honourable Member for Hay River.

**Question O335-90(2): Level Of Education Across The NWT**

**MR. POLLARD:** Mr. Speaker, the Minister of Education made reference today to increased numbers of students in enrolment in education in the Northwest Territories. I wonder if the Minister has any figures on the level of the education of people across the Northwest Territories; is it increasing? Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Sahtu.

**HON. STEPHEN KAKFWI:** Mr. Speaker, I would have to take that question as notice.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member is taking the question as notice. Oral questions. Oral questions. The honourable Member for Baffin Central.

**Question O336-90(2): Economic Development Officer, Clyde River**

**MR. KILABUK:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I think we are going to be finished pretty soon and I would like to ask the Minister of Economic Development in regard to wanting an economic development officer. Would the Minister responsible for Economic Development respond to my question in regard to an economic development officer today or would he give me a written response? Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Kivallivik.

**HON. GORDON WRAY:** Thank you, Mr. Speaker. I will have to provide the Member with a written response because I will have to do some thinking about it and look at budgets. I will provide the Member with a written response.

**MR. SPEAKER:** Oral questions. The honourable Member for Natilikmiot.

**Question O337-90(2): Training Program For Small Businesses, Natilikmiot**

**MR. NINGARK:** Thank you, Mr. Speaker. My question is directed to the Minister responsible for Economic Development, my honourable friend. Mr. Minister, since the operation of a small business in a small community is a very important part of the economy, and a lot of time these small businesses in communities such as Pelly Bay, Gjoa Haven and Spence Bay do not have the proper training, equipment or knowledge to operate, even when they get the funding, and most of the time their funding is not adequate, I wonder if the Minister could initiate a training program within the constituency of Natilikmiot in the foreseeable future -- maybe in six months? Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Kivallivik.

**Return To Question O337-90(2): Training Program For Small Businesses, Natilikmiot**

**HON. GORDON WRAY:** Thank you, Mr. Speaker. That sounds suspiciously like a question that was asked about a week ago. This time, though, there is a time limit on it. We are looking at a number of initiatives, both through Arctic College, through Education, through affirmative action programs, through new contribution programs for funding and for training, and most of these initiatives will be announced in the winter session. I think the Member will find that his concerns will be looked after there.

I cannot specifically commit to doing it in one area because what I would like to think is that we are going to try and do it all across the North since it is not just a problem in Natilikmiot; it is a problem in nearly all of our constituencies. I am trying to look at a program right across the Arctic. Hopefully we will come up with something within the next few months that will address the Member's concerns. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Oral questions. Item 6, written questions. Written questions. Item 7, returns to written questions. Mr. Clerk.

## ITEM 7: RETURNS TO WRITTEN QUESTIONS

**CLERK OF THE HOUSE (Mr. Hamilton):** Mr. Speaker, a return to Question W6-90(2), asked by Mr. Ernerk to the Government Leader, concerning direct appointments within the Government of the Northwest Territories; return to Question W13-90(2), asked by Mr. Whitford to the Minister of Education, concerning payment of provincial tuition fees.

**Return To Question W6-90(2): Direct Appointments Within The Government Of The Northwest Territories**

Hon. Dennis Patterson's return to Question W6-90(2), asked by Mr. Ernerk on November 24th, 1990, regarding direct appointments within GNWT: With reference to the issue of direct appointments, the question consisted of a number of parts, the responses for which are outlined below:

Parts 1, 2, 3 and 4: Of the total of 195 appointments made to senior positions between the period of October 1987 and October 1990, 167 were made following open competition and 28 were direct appointments.

Direct appointments are as follows in the regions: deputy minister positions, four in headquarters; assistant deputy minister positions, eight in headquarters; regional director positions, one in Fort Smith, one in Inuvik, one in Keewatin; regional superintendent positions, one in headquarters, two in Fort Smith, three in Inuvik, two in Baffin, one in Keewatin, three in Kitikmeot; area superintendent positions, one in Fort Smith; for a total of 28 positions.

This includes direct appointments for all Government of the Northwest Territories departments, Workers' Compensation Board and the Northwest Territories Housing Corporation. None of these opportunities were advertised as public competitions.

Part 5: The affirmative action policy applies to all levels of positions with the Government of the Northwest Territories.

Part 6: The native employment policy and subsequently the affirmative action policy were both taken into account in making the 28 direct appointments outlined in Part 1.

Part 7: Sixty-eight indigenous aboriginal persons were appointed to senior positions during the period October 1987 to October 1990.

Parts 8, 9 and 10: A total of 10 aboriginal trainees are enrolled in the management training programs in Fort Smith and Baffin Regions. These are the only programs formally described as management training.

However, it is important to note that many of our other training programs provide trainees with the basic education and training they need to aspire to management jobs. A total of 82 aboriginal employees are enrolled in the in-service training program and 16 aboriginal employees are currently taking post-secondary education programs under the education leave program. I am pleased to confirm that all these employees will be appointed to positions in the NWT Public Service immediately following their training.

**Return To Question W13-90(2): Payment Of Provincial Tuition Fees**

Hon. Stephen Kakfwi's return to Question W13-90(2), asked by Mr. Whitford on November 2, 1990, regarding provincial tuition fees: Each year the Department of Education receives a number of requests to assist with tuition and other costs associated with students pursuing sports or other special interest programs in southern Canada. While we examine the

merits of each request, as a rule, the department does not provide assistance in these cases.

**MR. SPEAKER:** Returns to written questions. Returns to written questions.

Item 8, replies to Opening Address. Replies to Opening Address.

Item 9, petitions. Petitions.

Item 10, reports of standing and special committees. Reports of standing and special committees. Item 11, tabling of documents. The honourable Member for Nunakput.

#### ITEM 11: TABLING OF DOCUMENTS

**HON. NELLIE COURNOYEA:** Mr. Speaker, I wish to table Tabled Document 65-90(2), a document entitled, "Health and Health Services in the Northwest Territories", an advance report from the Territorial Hospital Insurance Services Board and the Department of Health, October 1990. Mr. Speaker, an executive summary in English and Inuktitut is also included.

**MR. SPEAKER:** Tabling of documents. The honourable Member for Amittuq.

**HON. TITUS ALLOOLOO:** Mr. Speaker, I wish to table Tabled Document 66-90(2), a proposed bill, An Act to Amend the Environmental Protection Act.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Tabled documents. The honourable Member for Slave River.

**HON. JEANNIE MARIE-JEWELL:** Mr. Speaker, I wish to table Tabled Document 67-90(2), A Report on Equality for Women, A Five Year Plan of Action, 1985-89, Final Report, in English and Inuktitut. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Tabling of documents. The honourable Member for Deh Cho.

**MR. GARGAN:** Mr. Speaker, I wish to table, for discussion purposes only, Tabled Document 68-90(2), a draft of an Access to Information Act, Private Members' Bill. Mr. Speaker, the document is in English and syllabics. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Tabling of documents. The honourable Member for Yellowknife North.

**HON. MICHAEL BALLANTYNE:** Mr. Speaker, I wish to table Tabled Document 69-90(2), a proposed Department of Justice Act, in English and Inuktitut. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Tabling of documents. Tabling of documents. Item 12, notices of motion. Notices of motion. The honourable Member for Tu Nede.

#### ITEM 12: NOTICES OF MOTION

**Notice Of Motion 24-90(2): Fuel Assistance Policy For Seniors**

**MR. MORIN:** Thank you, Mr. Speaker. I give notice that on November 8, 1990, I will move the following: Now therefore, I move, seconded by the honourable Member for Kitikmeot West, that the Executive Council consider developing and implementing in the fiscal year 1991-92, a fuel assistance policy for seniors similar to the opportunity available to seniors for wood heat. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Notices of motion. The honourable Member for Tu Nede.

**Notice Of Motion 25-90(2): Establishment Of A Special Committee On Aboriginal Languages In Education**

**MR. MORIN:** Thank you, Mr. Speaker. I give notice that on November 8, 1990, I will move the following motion: I move, seconded by the honourable Member for Aivilik, that in accordance with Rule 89(1) that this Legislative Assembly establish a special committee on aboriginal languages in education. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Notices of motion. Notices of motion.

Item 13, notices of motion for first reading of bills. Notices of motion for first reading of bills. Item 14, motions. Motions. The honourable Member for Tu Nede.

#### ITEM 14: MOTIONS

**MR. MORIN:** Thank you, Mr. Speaker. I seek unanimous consent to deal with my motion on a fuel program.

**MR. SPEAKER:** The honourable Member is seeking unanimous consent to proceed with a motion that he gave notice of, regarding fuel subsidy. The Chair does not have a copy of the motion. We will take a five minute recess to get the translated versions of those motions.

---SHORT RECESS

I would like to call the House back to order. The honourable Member for Tu Nede is seeking unanimous consent to proceed with the motion that he gave notice of today, Motion 24-90(2), which is asking that the Executive Council consider developing and implementing in the fiscal year 1991-92 a fuel assistance policy for seniors similar to the opportunity available to seniors for wood heat. Are there any nays? There are no nays. Proceed, the honourable Member for Tu Nede.

**Motion 24-90(2): Fuel Assistance Policy For Seniors**

**MR. MORIN:** Thank you, Mr. Speaker.

WHEREAS the Department of Social Services has recently approved a policy that allows seniors to obtain five free cords of wood per year for heating purposes;

AND WHEREAS all seniors should have equal opportunities to access the program;

AND WHEREAS other sources of fuel are being used as a heat source for seniors across the Northwest Territories;

NOW THEREFORE, I move, seconded by the honourable Member for Kitikmeot West, that the Executive Council consider developing and implementing in the fiscal year 1991-92, a fuel assistance policy for seniors similar to the opportunity available to seniors for wood heat.

Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The motion is in order. To the motion.

**AN HON. MEMBER:** Question.

**MR. SPEAKER:** Question has been called. The honourable Member for Tu Nede, to the motion.

**MR. MORIN:** Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank Members of this Assembly for giving unanimous consent to deal with this motion today. Mr. Speaker, three years ago I, as one of the Members in this Assembly, had asked the Minister to address the wood problem for seniors in the communities, that did not have dependants living with them. Elderly people were going through quite a hardship trying to keep heat in their houses.

Mr. Speaker, I guess in the Eastern Arctic and other communities they are mostly burning fuel or propane and those seniors must be having the same type of hardships. I realize that already there are a lot of people in public housing in the Northwest Territories that are being subsidized for heat, and I just think that with the encouragement of home-ownership, hopefully, seniors can own their own homes and bring the budget within their grasp so that they can get fuel instead of wood.

For example, Mr. Speaker, in Fort Resolution it costs \$80 a cord of wood so that would mean that a senior burning fuel or propane would get a \$400 subsidy a year. I think that would help them out and make their life a little easier. They are our elders and they are the ones that went through the hardship of raising us and bringing us up in hard times.

I think, with respect, the Members of the Assembly should support this motion and thus treat our seniors with more respect in subsidizing them for fuel. Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. To the motion. The honourable Member for Kitikmeot West.

#### Equal Treatment For All Seniors Throughout NWT

**MR. PEDERSEN:** Thank you, Mr. Speaker, to the motion. As the mover of the motion has stated, we should be treating our seniors equally throughout the Northwest Territories, and I know that the Minister agreed with this. I know that the Minister has also said that she will be working on this, and this motion should not be interpreted as being anything but support for the Minister's efforts. It is, in fact, to give her additional ammunition to ensure that it is carried out.

I do not think that initially this was going to cost a great deal of money. In fact, in my own constituency I am not aware of any seniors at this time who live in their own homes, but I am aware of people a bit up in age who live in HAP houses and who, within the very foreseeable future, will become seniors.

I obtained a copy of the policy that the Department of Social Services had put out to deal with the wood fuel subsidy, and this motion will also prevent misuse of that policy because, in fact, if we wanted to apply that policy as it exists today to my home community of Coppermine, for instance, the qualification for it is if your primary source of fuel is wood you qualify. In other words, if I installed a wood stove in my home and I become a senior, you would be obliged to send me five cords of wood and that indeed would be illogical and excessively expensive.

I think that the motion is an encouragement to the government to proceed as soon as possible to effect equality to all seniors by providing a modest heat subsidy for those seniors who do live in their own home and pay for their own expenses. Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. To the motion. The honourable Member for High Arctic.

**MR. PUDLUK:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I stand today to support this motion. There are getting to be quite a

number of people that own their own homes above the tree line. The only way they can get a HAP house is if they are employed and make a certain amount of money per year. When they reach the age of 65, retirement comes into focus for these people who own their houses and they would not be able to go on, with the amount of money they get from their pension plan. I do not think they could keep up their housing maintenance, and there are very few people who have the income to support home-ownership and everyday things. I am sure they would not want to move to another house when they have been used to their own homes, and the only way they would be able to support their family is to move to another house because it would be too much to maintain their own houses due to fuel costs and the cost of living. I am sure this motion will encourage the HAP house owners who are on pension plans. I am going to support this motion in that regard. Thank you very much, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** The honourable Member for Aivilik, to the motion.

**MR. ERNERK:** (Translation) Thank you, Mr. Speaker. I am happy to stand in support of this motion. I know personally that in our land some seniors own their own homes, however I do not know the exact number. Mr. Speaker, I have a deep respect for seniors and elders, personally, and it is very difficult to see these seniors suffering quietly. I am particularly talking about the late Mr. Anawak. He wrote a letter to me when he was about the age of 70 and he had children to support. He stated that in the communities when you have many children and there are certain things that you have to buy, the cost of living is extremely high in the North. The pension plans that they get from the federal and territorial governments are insufficient.

It is very welcome, Mr. Speaker, to see this fuel assistance policy for seniors. I would appreciate it if this motion can be passed to assist these seniors with their heating in our country. With regard to the person who moved this motion, and the seconder, I really thank them from deep down in my heart. Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Yellowknife South.

**MR. WHITFORD:** Thank you, Mr. Speaker. I, too, will be supporting the motion. It is a motion that I think was a concern for a number of Members for some time, since the Minister made the announcement dealing with the wood issue last year. I know I have spoken to her a couple of times about it and wondered about the fairness to those persons who did not have the capability of using wood as a fuel source. Not only the capability of having the wood stove and having the wood available, but also having the ability to cut this wood and haul it into the house and all those things that went along with using wood as a fuel. I know a lot of seniors are pretty active at that age but there are some that are not.

Although the program was generous there was a concern that it did neglect a few people and with this motion that oversight, shall we say, will be corrected and make things equal. It is difficult, in my opinion, and in the opinion of many, I am sure, for seniors who are living pretty close to budget and this move certainly will be of assistance. I think in the big picture it is not going to be that great a dollar cost but even if it is I think there are areas that need to be looked at and revised every now and then and this is one of them. Who better than our seniors to benefit from a fuel subsidy, especially in an area of the world where heat is of a prime concern -- if you do not have heat you are pretty miserable.

This is why I rise to speak on it and encourage the other Members to very carefully consider this and give the message



to the Minister who, I know, will do her best to find moneys to meet this program and we, as Members, will certainly remember that when it comes time to review the Minister's budget and take all of those things into consideration. Thank you, Mr. Speaker.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Natilikmiot.

**MR. NINGARK:** Thank you, Mr. Speaker. When we talk about transportation we say the West always gets the best and the East gets the least.

**SOME HON. MEMBERS:** Shame!

**MR. NINGARK:** I do not think we had a choice in this matter because I feel that the East is colder than the West and I will support the motion. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Deh Cho.

**MR. GARGAN:** Mr. Speaker, the wood subsidy program has been going on for quite some time in my constituency since I was elected in 1982. I have approached the Ministers of the time, requesting help for the senior citizens. Through those requests the department has responded to my requests in assisting certain members in my constituency that are of senior citizen age category.

Mr. Speaker, about a year and a half to two years ago the Minister did make a statement with regard to establishing a policy which would allow the provision of five cords of wood for seniors or head of the household. Also this would go for fuel. I do not know whether or not this policy is in place or not, but I know that the Minister did make a statement regarding that about a year and a half ago. I am also aware that even though in the Fort Providence area where the weather is mild a person could probably get a cord of wood for a very reasonable price, but if you try to compare that with the cost of fuel in the Eastern Arctic it would probably be a lot more. So it would vary but I think the seniors do require that assistance so that if you do not get five cords of wood then you would be able to get an equivalent in fuel. I think that if the government has not developed a policy on that then they should, so that assistance is always there for our senior citizens. Mahsi cho.

**MR. SPEAKER:** Thank you. To the motion.

**AN HON. MEMBER:** Question.

**Motion 24-90(2), Carried**

**MR. SPEAKER:** Question has been called. The honourable Member for Tu Nede, final reply.

**MR. MORIN:** Question.

**MR. SPEAKER:** Question has been called. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

--Carried

--Applause

Motions. Motions.

Item 15, first reading of bills. First reading of bills.

Item 16, second reading of bills. Item 17, consideration in committee of the whole of bills and other matters: Bill 8 and Bill 18; Ministers' Statement 57-90(2), with Mr. Gargan in the

chair.

#### ITEM 17: CONSIDERATION IN COMMITTEE OF THE WHOLE OF BILLS AND OTHER MATTERS

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. The committee will now come to order. We will recess until 1:30 p.m.

--SHORT RECESS

#### Bill 18, Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1990-91

I will call the committee to order. What is the government's wish, Mr. Ballantyne?

**HON. MICHAEL BALLANTYNE:** Thank you, Mr. Chairman. We are prepared to proceed with the supplementary estimates. If I could sit at the witness table and when Lew Voytilla comes, if he can come in, I am prepared to proceed until he gets here.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Does the committee agree?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Mr. Ballantyne. We are on page three of supplementary estimates, No. 1. We are on Aboriginal Rights and Constitutional Development. Is that where we are now -- Executive? For the record, Mr. Ballantyne, would you introduce your witness?

**HON. MICHAEL BALLANTYNE:** Thank you, Mr. Chairman. I have with me, Lew Voytilla, who is secretary to the Financial Management Board.

#### Executive

**Aboriginal Rights And Constitutional Development , Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. Executive. Aboriginal Rights and Constitutional Development, not previously authorized, \$183,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Audit Bureau, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Audit Bureau, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Regional Operations, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Regional operations, not previously authorized, \$129,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Priorities And Planning Secretariat, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Priorities and Planning Secretariat, not previously authorized, \$37,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Women's Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Women's directorate, \$3000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Office Of Devolution, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Office of devolution, special warrants, \$240,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Office of devolution, not previously authorized, \$425,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Public Affairs, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Public Affairs, not previously authorized, \$7000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Highway Transport Board/Public Utilities Board, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Highway Transport Board and Public Utilities Board, special warrants, \$300,000. Mr. Pollard.

**MR. POLLARD:** Mr. Chairman, I wonder when that report is going to be available to us. Thank you, Mr. Chairman.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Mr. Minister.

**HON. MICHAEL BALLANTYNE:** Thank you, Mr. Chairman. As I indicated earlier in the House, the report was made available to me on Friday. My officials are analysing the report and I will make a commitment now that I will make the report available to the standing committee on finance for their deliberations in November and December.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you, Mr. Ballantyne. Highway Transport Board and Public Utilities Board, special warrants, \$300,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Executive, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$540,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$1,017,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**NWT Housing Corporation, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** NWT Housing Corporation, page 7, not previously authorized, \$73,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, \$73,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Finance**

**Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Finance, directorate, not previously authorized, \$19,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Revenue And Asset Management, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Revenue and asset management, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Government Accounting, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Government accounting, not previously authorized, \$24,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Fiscal Policy, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Fiscal policy, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Tax Administration, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Tax administration, not previously authorized, \$3000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Management Accounting Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Management accounting services,

not previously authorized, \$3000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

--Agreed

**Financial Management Board Secretariat, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Financial management board secretariat, not previously authorized, \$76,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

--Agreed

**Finance, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, \$133,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

--Agreed

**Culture And Communications**

**Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Page 10, Culture and Communications, directorate, special warrants, \$210,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

--Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Directorate, not previously authorized, \$16,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

--Agreed

**Publications And Productions, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Publications and productions, not previously authorized, \$130,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

--Agreed

**Language Bureau, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Language bureau, not previously authorized, \$259,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

--Agreed

**Museums/Heritage, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Museums/heritage, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

--Agreed

**Library Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Library services, not previously authorized, \$3000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Culture And Communications, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$210,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$412,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Personnel**

**Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Personnel, directorate, not previously authorized, \$13,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Finance And Administration, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Finance and administration, not previously authorized, \$3000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Staffing And Classification, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Staffing and classification, not previously authorized, \$10,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Human Resource Planning, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Human resource planning, not previously authorized, \$3000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Staff Relations, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Staff relations, not previously authorized, \$676,000, surplus. Mr. Pollard.

**MR. POLLARD:** Mr. Chairman, I made mention of this earlier and it seems that either Hon. Jeannie Marie-Jewell or Hon. Stephen Kakfwi saved us \$944,000 and I have notes and I have been approached by both of them. I would just like the House to know, who it was that saved us the almost one

million dollars; was it Hon. Stephen Kakfwi or Hon. Jeannie Marie-Jewell? Perhaps I could ask the Minister. Thank you, Mr. Chairman.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Mr. Ballantyne.

**HON. MICHAEL BALLANTYNE:** It was the Department of Personnel and I think you can honestly say that both of them had some part in it. There was some work done under Mrs. Marie-Jewell and then the work was completed by Mr. Kakfwi.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you, Mr. Ballantyne. Staff Relations, not previously authorized, \$676,000, surplus. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Regional Operations, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Regional operations, not previously authorized, \$1,149,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Equal Employment, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Equal employment, not previously authorized, \$6000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Personnel, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$508,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Personnel, Staff Relations, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Page 15, Personnel, staff relations, special warrants, \$385,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Justice**

##### **Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Department of Justice, directorate, not previously authorized, \$18,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

##### **Police Services Agreement, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Police services agreement, not previously authorized, \$1,890,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Legal Aid, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Legal aid, not previously authorized, \$358,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Lawyer Support Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Lawyer support services, not previously authorized, \$162,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Registries And Court Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Registries and court services, not previously authorized, \$710,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Justice, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$3,138,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Safety And Public Services**

##### **Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Safety and Public Services, directorate, not previously authorized, \$16,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

##### **Consumer And Corporate Affairs, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Consumer and corporate affairs, not previously authorized, \$30,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

##### **Safety, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Safety, special warrants, \$111,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Safety, not previously authorized, \$73,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Mine Safety, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Mine safety, not previously authorized, \$68,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Fire Safety, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Fire safety, not previously authorized, \$29,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Labour Services And Standards Board, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Labour services and standards board, not previously authorized, \$7000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Safety And Public Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$111,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$223,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Government Services****Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Government Services, directorate, not previously authorized, \$30,200. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Systems And Computer Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Systems and computer services, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Supply Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Supply services, not previously authorized, \$105,800. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Government Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$140,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Government Services, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Government Services, capital, petroleum products, special warrants, \$300,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$300,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Public Works****Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Public Works, directorate, not previously authorized, \$55,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Project Management, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Project management, not previously authorized, \$8000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Accommodation Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Accommodation services. Mr. Pedersen.

**MR. PEDERSEN:** Thank you, Mr. Chairman. Could the Minister explain to us what the last item on the page, \$208,000 is? It is not quite clear.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Mr. Minister.

**HON. MICHAEL BALLANTYNE:** It is just the built-in inflationary increases in the lease costs for electrical and heating fuel rate increases, automatic escalators built into the contract, as I understand it.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. Mr. Pedersen.

**MR. PEDERSEN:** Thank you, Mr. Chairman. The leases we have for these types of accommodation cover a fixed lease cost for the space and a market rate for the utilities. Is that correct?

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Mr. Minister.

**HON. MICHAEL BALLANTYNE:** That is correct.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Accommodation services, not

previously authorized, \$86,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

--Agreed

**Buildings And Works, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Buildings and works, not previously authorized, \$240,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

--Agreed

**Vehicles And Equipment, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Vehicles and equipment, not previously authorized, \$17,000, surplus. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

--Agreed

**Utilities, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Utilities, not previously authorized, \$1,783,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

--Agreed

**Operations, Total O And M**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Operations, special warrants, \$500,000. Mr. Pedersen.

**MR. PEDERSEN:** I realize the need to fix a leaky roof in a school, but it does seem strange to me, unless the leaks just started all of a sudden dripping like mad after the thaw last spring. Did we not know that the Chief Jimmy Bruneau School had a leaky roof sufficiently ahead of time so we did not have to go to special warrant and we could have built it into our budget?

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Mr. Ballantyne.

**HON. MICHAEL BALLANTYNE:** I do not have the exact specifics here, but my understanding was that when we were made aware of the severity of the damage, it was too late to get it into the budget process and that we were told that if we did not fix it, there would be extensive internal damages. If the honourable Member wants more information, I could probably get the details or maybe Ms. Cournoyea could fill in on some of the details.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Madam Minister.

**HON. NELLIE COURNOYEA:** Mr. Chairman, the reason why we were not aware of the extent of the problem is because this is the original school that, under our arrangement many years ago, was handled by the educational board and we were not really notified until quite late as to the extent of that damage. They did not have the funds to retrofit the roof and had come to us quite late in the day to say they wanted us to take a look at it and when we did, it was much worse than was expected. The Department of Public Works did go in there at the request of the divisional board; however, on an ongoing basis, the school is under the divisional board and it was mainly their lack of timing in coming to us for additional funds to fix the building.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. Mr. Pedersen.

**Change In Responsibility Of Divisional Board Of Education**

**MR. PEDERSEN:** Thank you, Mr. Chairman. This board had the responsibility. That would be a different type of board, then, from the divisional boards of education we have in other regions now because I do not believe they are responsible for the fixing of roofs on schools in the Baffin, Kitikmeot, Keewatin Regions. Was this a different type of structure, different board?

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Madam Minister.

**HON. NELLIE COURNOYEA:** Mr. Chairman, this particular arrangement was made some years ago. As you know, this divisional board was one of the first boards that was ever formed and so the arrangement with the divisional board in this instance is different from the one we had before. I believe the initial arrangement was under Mr. Hodgson when the divisional board was formed. There is a different arrangement, yes.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. Mr. Pedersen.

**MR. PEDERSEN:** But this arrangement is now no longer different. I notice in here that we are doing it, so they are now on the same basis as all the other divisional boards, correct?

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Madam Minister.

**HON. NELLIE COURNOYEA:** Mr. Chairman, I cannot answer whether the arrangement has changed. The only other thing that was recognized when the board called the Department of Public Works in to check their facility was that the evaluation showed that there was going to be quite a bit of damage created if we did not go in and allocate funds to fix up the situation. I do not believe that as a result of this that we have changed the arrangement of the facility being under the direction of the board. However, I can check into that but it was ascertained and requested by the Department of Education that the Department of Public Works look at the situation, and then later when it was found that there were not adequate funds to take care of the problem, again, we notified the Department of Education and the funds had to be allocated at that instant. But whether the arrangement has changed in terms of the facility being under the divisional board or not, I cannot answer that question.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. Mr. Pedersen.

**MR. PEDERSEN:** Mr. Chairman, I would like it if someone could answer that question. I think it is fairly important. If we set up boards that have responsibilities for the maintenance, including this type of maintenance on the school, and then we get to the stage where we as a government are not aware that there is a half a million dollar requirement to fix the roof, it would seem that we do not have the right kind of communications between our board and our Department of Education. So if someone could answer the question for me as to whether this arrangement, special to the school board in Edzo, stands, and perhaps also inform me if the new school being constructed in Fort Rae comes under the same board and under the same guideline.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. Mr. Ballantyne.

**HON. MICHAEL BALLANTYNE:** Thank you, Mr. Chairman. I will make an attempt at trying to answer the question. Our understanding is that the arrangement essentially was grandfathered, that the board was, and is still, responsible for maintenance. During the course of the inspection we were

informed of the need for extraordinary repairs. I think that the Member's point is a sound one and perhaps I could give some assurance to the Member that we will look at exactly what our procedures are, to ensure that the proper information is forthcoming to the government in a timely manner to try to head off this sort of situation, and any other information that the Member may ask for. Does that help?

**Operations, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. Operations, special warrants, \$500,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Operations, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Public Works, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$500,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$2,159,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Project Management, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Public Works, capital, page 28. Project management, not previously authorized, \$150,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Accommodation Services, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Accommodation services, special warrants, \$626,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Accommodation services, not previously authorized, \$79,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Buildings And Works, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Buildings and works, special warrants, \$74,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Public Works, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$700,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$229,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Transportation**

**Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Transportation, operations and maintenance, directorate, special warrants, \$65,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Directorate, not previously authorized, \$14,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Transportation Engineering, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Transportation engineering, special warrants, \$640,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Transportation engineering, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Marine Operations, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Marine operations, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Highway Operations, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Highway operations, not previously authorized. Mr. Pedersen.

**MR. PEDERSEN:** Thank you, Mr. Chairman. On this item I had planned to move a motion but then upon checking our Rules I realized that you, Mr. Chairman, would probably have ruled me out of order so I will not make a motion. I would just like to point out that if I had made the motion it would

have been under the item on the funding for the Mackenzie Delta ice road, and I would have then requested of the government that they incorporate some funding into the 1991-92 budget for construction of some ice roads in the area known as Nunavut. But I was not able to make that motion, Mr. Chairman, so I did not.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. Highway operations, not previously authorized, \$445,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Arctic Airports, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Arctic airports, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Motor Vehicles, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Motor vehicles, not previously authorized, \$3000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Transportation, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$705,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$474,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Transportation Engineering, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Transportation, capital, transportation engineering, special warrants, \$9,915,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Highway Operations, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Highway operations, special warrants, \$150,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Arctic Airports, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Arctic airports, special warrants, \$788,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Transportation, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$10,853,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

#### **Renewable Resources**

##### **Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Renewable Resources, operations and maintenance, directorate, not previously authorized, \$18,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

##### **Wildlife Management, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Wildlife management, not previously authorized, \$130,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

##### **Conservation Education/Resource Development, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Conservation education/resource development, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

##### **Policy And Planning, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Policy and planning, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

##### **Pollution Control, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Pollution control, not previously authorized, \$64,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

##### **Field Operations, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Field operations, not previously authorized, \$5000, surplus. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

##### **Regional Land Use Planning, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Regional land use planning, not previously authorized, \$220,000, surplus. Agreed?



**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Fire Operations, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Fire operations, not previously authorized, \$754,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Forest Management, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Forest management, not previously authorized, \$3000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Renewable Resources, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$752,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Renewable Resources, Fire Operations, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Renewable Resources, capital, fire operations, special warrants, \$69,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$69,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Municipal And Community Affairs**

**Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Municipal and Community Affairs, operations and maintenance, directorate, not previously authorized, \$50,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Community Works And Capital Planning, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Community works and capital planning, not previously authorized, \$3000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Community Planning, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Community planning, not

previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Surveys And Mapping, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Surveys and mapping, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Sport And Recreation, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Sport and recreation, not previously authorized, \$3000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Municipal Operations And Assessment, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Municipal operations and assessment, special warrants, \$1,945,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Municipal operations and assessment, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Lands, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Lands, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Municipal And Community Affairs, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$1,945,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$72,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Community Works And Capital Planning, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Municipal and Community Affairs, capital, community works and capital planning, special warrants, \$4,210,500. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Sport And Recreation, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Sport and recreation, special warrants, \$4,918,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Municipal And Community Affairs, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$9,128,500. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Health**

**Administration, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Health, operations and maintenance, administration, not previously authorized, \$37,000, surplus. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Territorial Hospital Insurance Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Territorial Hospital Insurance Services, not previously authorized, \$10,647,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Medical Care Plan, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Medical care plan, not previously authorized, \$875,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Medical Transportation, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Medical transportation, not previously authorized, \$3,237,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Health, Total O And M**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized. Mr. Pedersen.

**MR. PEDERSEN:** Thank you, Mr. Chairman. Just some general comments on that amount, and the same words were spoken last time we approved the main estimates. The cost of health is ever increasing and we are now here coming back with a supplementary appropriation of close to \$15 million. Many of these costs are non-controllable, I realize, but some

of them are also controllable and those are the costs we choose to incur when we make the choice of where to treat patients, in transportation and in the accommodation associated with it.

We are not utilizing the Stanton Yellowknife Hospital the way we should be. We have not been able to staff it completely yet. It is costing us a great deal of money. We have a \$40 million-odd hospital and yet we still have to send people for treatment to hospitals in Edmonton for relatively minor things if they happen to be in a specialist's field.

The rate increases in provincial hospitals are also non-controllable, but it has a bearing on that decision, on the item of \$6,195,000 alone. I would also like to point out that many of these costs are, of course, offset from federal funding, but it seems to me that the difference between the total cost of the program and the federal recovery, which is sort of the net share to this government, is very significant. The main proportion of that share increases every time we move southern people north. I think whenever we "Hire North" -- that should give us, because that is basically the part of the population that the territorial government is responsible for, a further impetus to, as much as possible, "Hire North". This is an exceedingly high extra cost on top of an already large amount of \$14.7 million.

Aside from those comments that I wanted on the record, I certainly do not see any option other than to approve the funding requested by the Minister.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you.

**Health, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Health, total department, \$14,722,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Health, Territorial Hospital Insurance Services, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Health, capital, Territorial Hospital Insurance Services, not previously authorized, \$1,335,400. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Health, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$1,335,400. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Social Services**

**Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Social Services, operations and maintenance, directorate, not previously authorized, \$273,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Family And Children's Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Family and children's services, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Corrections Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Corrections services, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Alcohol, Drugs And Community Mental Health Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Alcohol, drugs and community mental health services, not previously authorized, \$155,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Community And Family Support Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Community and family support services, special warrants, \$750,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Community and family support services, not previously authorized, \$354,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Social Services, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$750,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$790,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Family And Children's Services, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Social Services, capital, family and children's services, special warrants, \$64,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Corrections Services, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Corrections services, capital, special warrants, \$104,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Alcohol, Drugs And Community Mental Health Services, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Alcohol, drugs and community mental health services, special warrants, \$300,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Community And Family Support Services, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Community and family support services, special warrants, \$300,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Social Services, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$768,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Energy, Mines And Petroleum Resources, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Energy, Mines and Petroleum Resources, operations and maintenance, Energy, Mines and Petroleum Resources, special warrants, \$150,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Energy, Mines and Petroleum Resources, not previously authorized, \$23,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$150,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$23,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Economic Development And Tourism****Directorate, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Department of Economic Development and Tourism, operations and maintenance, directorate, not previously authorized, \$35,000, surplus. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Policy And Planning, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Policy and planning, not previously authorized, \$4000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Tourism And Parks, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Tourism and parks, not previously authorized, \$10,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Business Development, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Business development, not previously authorized, \$326,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Economic Development Agreement, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Economic development agreement, special warrants, \$6,125,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Economic development agreement, not previously authorized, \$3000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Finance And Administration, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Finance and administration, not previously authorized, \$3000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Economic Development And Tourism, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$6,125,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$311,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Business Development, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Economic Development and Tourism, capital, page 51, business development, special warrants, \$430,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Business development, not previously authorized, \$140,000, surplus. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Economic Development, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$430,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$140,000, surplus. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Education****Directorate And Administration, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Education, operations and maintenance, directorate and administration, not previously authorized, \$20,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Advanced Education, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Advanced education, not previously authorized, \$412,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Schools, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Schools, special warrants, \$826,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Schools, not previously

authorized, \$2,412,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Arctic College, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Arctic College, special warrants, \$83,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Arctic College, not previously authorized, \$1,020,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Education, Total O And M, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$909,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously authorized, \$3,864,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Schools, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Education, capital, special warrants, schools, \$830,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Schools, not previously authorized, \$253,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Arctic College, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Arctic College, special warrants, \$75,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**Education, Total Capital, Agreed**

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, special warrants, \$905,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total department, not previously

authorized, \$253,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** We will now go to Bill 18, Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1990-91. Does the committee agree that we go clause by clause?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Clause 1, application. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Clause 2, supplementary appropriation for 1990-91. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Clause 3, purpose of expenditures. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Clause 4, lapse of appropriation. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Clause 5, accounting. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Clause 6, commencement. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Schedule, vote 1, operations and maintenance, total operations and maintenance, \$41,029,000. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Vote 2, capital, total capital, \$25,215,900. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Total appropriation, \$66,244,900. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** The bill as a whole. Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Does the committee agree that Bill 18, Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1990-91, is now ready for third reading? Agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** I would like to thank the Minister and Mr. Voytilla. We are now dealing with Ministers' Statement 57-90(2): Motion 14-90(1), Staff Housing. General comments. Are there any general comments? What is the committee's wish? Mr. Ernerk.

**MR. ERNERK:** Mr. Chairman, I move that you report progress.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** There is a motion on the floor to report progress. The motion is not debatable. All those in favour? All those opposed? I will vote against the motion. The motion is defeated.

---Defeated

We are dealing with Ministers' Statement 57-90(2), Motion 14-90(1) - Staff Housing. Mr. Pedersen.

#### Ministers' Statement 57-90(2): Staff Housing

**MR. PEDERSEN:** Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, I moved the Ministers' statement regarding staff housing into committee of the whole so that I and others who may be interested could make some comments on it, more in a form of a debate, more than we can do in question period.

#### Equality For NWT Citizens

I wish to put on record that I do not think that this statement and the action that the government is planning to take meets the intent of the motion that I proposed and which was carried at the last session.

The idea of the motion was to provide more housing in the NWT, in our communities by creating a market and I do not think that the government's response in any way, shape or form will do that. The idea of the motion was also to provide some equality for citizens of the NWT and I do not think that the response of the government does that either. The Minister's statement in response to the motion will continue the different treatment of groups within our society and I think it is particularly deplorable that we are going to continue treating the servants better than we treat the public whom these servants are supposed to serve.

If the government is not in a position to move any better than they have on this motion then I think that in the upcoming session that I will move a motion to basically put everybody into public housing programs. Certainly if it is a legitimate way to provide needed housing, and I do not deny that they are needed, staff housing through a lease-back policy, if it is considered to be cost effective in that instance then surely the same would have to apply to public housing. Cost effectiveness is cost effectiveness, it is just a political decision, whether you are willing to provide a greater subsidy to the servants of the people than you are to the people. That is a

political decision.

I think what it comes down to here is that public service in the NWT arrived in 1967, they arrived complete with a set of rules that were conceived in the South of what should be, and we are still living by those rules today and the bureaucracy we have built is still to this day enjoying basically the enormous benefits that were bestowed then. In the small communities -- and it does not apply in Yellowknife where the public servant fits into the slot in society where the public servants ought to fit -- but in the communities the public servants are the cream of the elite, both financially, socially and in every other respect.

#### Bureaucracy Directing Government

At a recent Ducks Unlimited auction in Coppermine some 60-odd people attended the auction. There were only two of those people who were not public servants. I just want to tell you that it is not economically within anybody else's means to attend such an auction except those who are on our payroll and whom we have made the elite. That our government is still being directed by this bureaucracy, I regret. I have said it before, I think we have put you over there to be politicians and not to become senior bureaucrats, and yet there are things that keep cropping up that indicate to me that is, in fact, what you are.

In the Government Leader's Ministers' statement to the motion, on page one it says "It is recognized that many government employees are interested and in a position to provide their own housing and, therefore, neither I nor my cabinet colleagues opposed the motion." What does your public servant's interest have to do with your desire to support or oppose a motion? You should be looking at the context of the motion and not taking into consideration what your employees' feelings about it would be.

Local skills basis is not sufficient to take up all the jobs -- I realize that, but again that is a concept that we put in. Who is it that writes all the job descriptions? It is the bureaucracy, and it is an extension of the one we brought up. I think many of us over the years have said that they are excessive. Does it really make sense that you always require -- if our general population at home in the communities is so dumb that they cannot look after themselves, is it necessary that the servant be so much better educated than the master? Maybe if we provided our own level of solutions to our own level of problems, we might be better off.

In the questions I posed the other day on it too -- actually this was a question asked by Mr. Whitford about whether the union had been involved in this, and the Government Leader replied that housing is not a matter within the collective agreement -- and I am quite aware of that. But then the Government Leader went on to say "but I can inform him that prior to the public announcement of this short-term policy, prior to telling this House about it, meetings were held with the Union of Northern Workers to inform them of our plans". Do you really think that your employees, through their union, deserve to be informed ahead of this House?

**AN HON. MEMBER:** Half an hour ahead.

#### Priorities Must Be Set

**MR. PEDERSEN:** Half an hour or five minutes -- it is a matter of establishing your political priorities. Mr. Chairman, as I say, even the plan that is in now, according to the Minister's statement, will permit only government employees to purchase the houses that they live in now, and only those who indicated their interest in a questionnaire conducted in 1989. Why is that? The staff housing belongs to the public, it belongs to us

who sit in here as the elected representatives of the public. Do we have a right to give it to our staff and say "Here, you are the only ones that can buy these from us." At least you could say "Okay we will put them out to public bid and you will have an option to purchase them by matching the highest bid that comes in, and if you are not prepared to bid the going rate, you are not going to get it." I do not even think we have the right to do that, and yet that is what we are proposing to do. Certainly this policy does not, to me, seem to have been written by a politician.

The buy-back plan that we have now, and that we are going to retain, applies -- again the Government Leader can confirm that -- to all housing. If an employee of ours in Coppermine, for instance, goes to the private market, brings in a contractor from Yellowknife or wherever and says "I want to build my own house", and builds his own house, we have an obligation to buy that back, provided he has five years of service. If he decides to leave, that is our house, whether we like it or not. As a Legislature, we do not even have the opportunity to approve or disapprove of that expenditure. The commitment has been made. I do not think that is correct.

If we cannot, for whatever reason, implement the plan and get our employees treated like the people whom they serve, then let us start serving the public in the same manner as we serve our employees. Let us then go to private entrepreneurs, call for proposals to provide to any given community, if there is a shortfall of 100 houses, and say, "Build us 100 houses over this period of time and we will lease them back to you over 20 years", as we are prepared to do for the servants of the public. We have proven for over 25 years that we can do it for them, but we cannot do it for the public whom we serve.

We must put people on an equal footing. We cannot continue in the communities to have an elite that are the servants, and the public at the bottom rung. I cannot accept that we go out and meet the critical staff housing shortage in Iqaluit or wherever -- and I only mention that because there was a controversy about how that contract was let -- by building on a long term lease-back and renting it that way, and at the same time we totally refuse to do the same thing for the public that have, in my opinion, a far more critical need than the public servants have. There may be a critical need for housing by itself, but for the public the need is for housing and all the other social problems that go with the provision of an inadequate number of houses over the long period of time.

If you are not prepared to provide adequate housing and equal treatment for all citizens within our society, through the motion that was made at the last session, then I can assure you that we will have other motions that will be a great deal more specific coming up in the upcoming session. Thank you, Mr. Chairman.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you, Mr. Pedersen. General comments. Mr. Pudluk.

**MR. PUDLUK:** (Translation) Thank you, Mr. Chairman. When the motion was on the floor regarding staff housing, I voted on that motion, but today I cannot support this motion any longer, particularly in the area where public servants have to have their own housing. With regard to the smaller communities, the teachers, particularly the current teachers, come up to the North from the South and sometimes they stay for only two years in the North, sometimes three years, but that seems to be the maximum. When you are living in an isolated community, it is very difficult to try to get your own house. There is always a shortage of public housing anyway. In the communities, once you have your own business, especially in our area, there is not much money coming out from your business or even to have enough money to get a loan for a house. Particularly in Grise Fiord or Resolute Bay, if a public

servant were to purchase a house and if they had to relocate to another community, I am sure the people would not be able to purchase that house which was vacant. Perhaps in the future if the aboriginal people could become teachers or social workers, I am sure I would have been able to support that motion; if I could see aboriginal people getting more staff housing. I have changed my mind in supporting the motion. Perhaps I just have a misunderstanding in that area. If I could get some clarification regarding that matter perhaps I could support the motion. I have changed my mind today, perhaps due to my misunderstanding of the motion itself. Thank you, Mr. Chairman.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. Mr. Patterson.

#### Decisions Not Taken By Bureaucrats

**HON. DENNIS PATTERSON:** Thank you, Mr. Chairman. I took responsibility within cabinet for preparing a response to this motion of Mr. Pedersen's but I would like to make it clear that Mr. Kakfwi, as Minister of Personnel, is responsible for this area and will be directly responsible for implementing the decisions announced in this House with respect to staff housing. So he and I both will likely be addressing this matter.

Mr. Chairman, just some general comments. First of all, I think that we have endeavoured to respond to the motion; perhaps not as rapidly as Mr. Pedersen would wish but I think he makes it sound a lot simpler than it really might be. I would like to assure him, Mr. Chairman, that the paper and the decision announced in this House was taken by politicians. We get advice from public servants but we do not always follow that advice. In fact, this paper and everything in it is the responsibility of elected people. I frankly, am surprised at the suggestion that it has been crafted by a group of public servants who are protecting their own interests. Yes, we did note in the statement that government employees are interested in providing their own housing. Many government employees are interested in providing their own housing. I think this is how we get out of staff housing, by building on that interest and encouraging people to build and buy their own houses, people who work for our own government.

The other thing I would like to just say generally is I have often heard public servants described in this Legislature as sort of pariahs within our communities, the elite, people who are perhaps supposed to be servants of the public, as Mr. Pedersen says, but in fact are better looked after and better paid and in a class unto themselves in our communities. I am sure I do not need to remind the honourable Member for Kitikmeot West that the public servant of today in the NWT is not likely to be a person who is transient in the North for a year or two on the way to some other career in southern Canada. The public servant in the NWT -- for example the majority in the region in which I live -- is probably born in the NWT and is probably an aboriginal person. Increasingly our teachers, increasingly our government liaison officers, in most regions they are close to half of the work force. So these people that we are saying we should not treat too highly are probably the most respected aboriginal leaders of our communities in many cases.

#### Creating Private Market For Housing

Mr. Chairman, if I can just try and answer a few of the Member's comments briefly. Mr. Pedersen asks why are only public servants allowed to buy houses in our communities. Well, Mr. Chairman, I do not have to remind Mr. Pedersen that just the other day in this Legislature we had very serious questions about the adequacy of housing for teachers in our communities. I would ask the honourable Member to consider

if we were to make our houses available in the smaller communities, in the level II or III communities, if we were to make them available to anybody, and it just happened that the local contractor or the local employee of First Air or the local employee of Bell Canada or the local employee of any other private company, happened to buy up the teacher's house, what would we do? I mean we have already heard there is a shortage of teachers' housing in many of our communities, that teachers are having to double up. What would we do if we sold the few houses that we have now to other than government employees? That is the dilemma that we have to face.

Now, Mr. Chairman, I think the paper makes it clear we want to work to the day when we have a private market in communities like Coppermine and others that have begun to develop a private market. But we have to do it, and if I may quote Mr. Pedersen's own motion, "in steps". So I think we are taking some steps but if we were to wholesale offer houses for sale, and I think Mr. Pudluk has recognized that in his comments, we might jeopardize our ability to fill essential jobs such as teaching positions at the moment.

#### Financial Difficulties

I would also like to point out that there are some very serious financial implications under our very complicated funding formula to selling these assets that Mr. Pedersen correctly points out belong to the public. Mr. Ballantyne can explain it in more detail but the reason we have not gone further -- one of the reasons we have not gone further than Mr. Pedersen would like us to go in this response, is that we are advised that the sale of staff housing by the government is probably or is likely something that would be a penalty to our government under our funding formula. By that I mean that the revenues that we would obtain from the sale of these houses would in fact reduce our deficit grant from the Government of Canada because it could be treated as revenue, the same as tax revenue we raise within the Territories, for the purposes of the funding formula.

Now the implications of the formula are still under negotiations, in fact I believe every detail is not completely finalized. I am not sure if this interpretation I have offered is categorical. Obviously we will want to resist that kind of interpretation. We should be able to recover moneys that we realize from the sale of staff housing so we can use it to build more houses, set up financial assistance programs to help people who cannot obtain their own mortgages, et cetera. But I want to inform this House that at this point in time, this question is quite unclear and in fact if there is an answer that we can predict now, it will be that this will be a financial penalty for our government. So that is another reason why we have moved in the direction of getting out of staff housing, but in a fairly cautious manner. I guess the manner Mr. Pedersen is complaining about.

I just have a short time, Mr. Chairman. I do not want to try to answer all his eloquent statements he made, but I do want to try to answer one other question. He asked if we allow private entrepreneurs to build houses for our staff, and by the way I would question the extent to which we have allowed that to happen. I think in recent years, in my time on cabinet anyway, we have let leases for the lease-back of housing for our staff, but only where we have been in a crisis situation. We have not just automatically filled every staff housing requirement by leasing houses. But he asked why if we are leasing from the private sector for our own staff, why we do not do that for the members of the general public.

I think I can give him a simple answer to that question, Mr. Chairman. It is that what he proposes would be to provide all the public housing needs in the Territories through the private

sector, by leasing housing from the private sector. Well, it would be a tremendous economic opportunity in every community of the NWT and it would also cost a small fortune. We simply cannot take that bold step that Mr. Pedersen would like us to take because we would not have any money to run a school system or a highway system or a social services system or provide grants to our municipalities. It would cost a phenomenal amount of money. So that is the first barrier and the first reason why we cannot meet our public housing needs in that manner. So those are my general comments, Mr. Chairman.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Mr. Whitford.

#### Discrimination In Government Housing Policy

**MR. WHITFORD:** Thank you, Mr. Chairman. To the motion. My position on this is, and I may seem to be contradictory in some of the things I say, but I want to point out that I never suggested that the government get out of housing altogether. What I and other Members, I am sure, are aware of is that over the years, at least to the Members who have been in the Territories for a long time, we have seen discrimination through housing policy with both governments, this government and the federal government, where some employees are receiving homes at subsidized rates while local employees are left to fend for themselves on the market.

There have been some bad government policies in the past, and there have been some bad government practices in the past dealing with housing. It appears to the public, the perception that they have is that there is an elite group that are getting houses, and other groups of employees of the same government are not getting all these benefits. I think this is what has annoyed Members, including myself, over the past while, to the point where we suggest that government get out of housing so that the slate can be cleaned and we all have a level playing field.

I know that in the North, because of what it is and what the conditions are, that this territorial government, in order to attract to these communities qualified people to do some of the jobs, needs to have a place for them to stay. I do not expect for a moment that a nurse going into an isolated community is expected to buy his or her own house on the market and stay there for a period of time, then when they are ready to move on, sell it on the market again, hoping that someone else will buy it. I do not think that is the intent. Teachers, the same; social workers, and others.

Until such time as we in the North can train all the people that we need to fill these jobs, we are going to be forced to bring people in from the South. There is no question about it. And in order to attract them you have to guarantee they have a roof over their head the moment they arrive in that community, and that includes the city of Yellowknife. I know we have a lot of houses here on the market, but you take a look at the prices, as opposed to what you will find in some of the other places that civil servants or potential employees come from. It is frightening to see a \$200,000 price tag on a house, just basic accommodations. What is needed is a place for those employees to shelter them and their families temporarily until they can go around and shop on the market in a more relaxed fashion, rather than coming in on one plane and buying the first house that is available. That is why I say, even in the city, that we do not get out of it.

#### Inconsistent Policy Of Sale To Employees

What I am saying, and what concerns me, is the government's doorbell syndrome of housing policy. A few years ago there was a big move to get out of housing here in Yellowknife. Some houses were sold off to the people who were in them.



There is no question that there were some -- I do not want to use the word "questionable" -- circumstances, but it seemed that executive people had the best of the houses and because they were in them they were able to buy them, only to have them sold back to this government to be reused again when these people left. We know some of the people who did that. Check the record, 53rd Street, and you will see what happened on that street a few years ago. The government still has all those houses, yet they sold them a few years ago and are back in it. The policy is not consistent and it never was fair. Local hires have always been discriminated against and I think this has activated some Members, including myself, to ask the government for a consistent policy that will be fair. I say again, that is fine, we need houses and we should retain these units to accommodate people temporarily, until they find their own place, at least in the cities and towns where there is a market. In communities where there is no market, then it is a necessity, until such time as the private sector can take over, that the government still retain its units to accommodate those persons that I mentioned such as nurses, teachers, social workers. Those are just a few; there could be mechanics, plumbers, the works. It does not really matter what the occupation is. But they should not be treated better than the local person would be.

It may satisfy the private sector to say, "Yes, we can go in now and have all these houses," but it is going to hurt native peoples at the same time because it is not only southern people coming into these communities to take jobs. It is northern people moving from one community to the next. I do not expect a person coming in from Rae Lakes and Snowdrift and Fort Good Hope to Yellowknife for employment to go and search around and buy a house simply because it is government policy that there is no housing except what is on the private market. That is to close the door when things are now different from what it was before when there was an opportunity to get into a half decent house when you came into a city from a small community to find employment in a larger city. If all of sudden this door is closed because this government wants to shed the responsibility of housing, it is going to hurt native peoples. It is going to hurt immigrants from the smaller communities into the large communities like Yellowknife. It is going to hurt them through having them go to an open market to get a house. I think that it is necessary, in order to attract native peoples from the smaller communities to larger communities or from small community to small community, to provide accommodations so that they can get the job, get the experience and then eventually move on. Should they decide to stay, Mr. Chairman, then they have an opportunity of assessing that and making a decision to buy a house in that community and live there more permanently, taking the chance and risk that goes into home-ownership.

But that is not the way things go. People do come in from these small communities to the larger ones seeking employment opportunity, but they are going to go back after a while. So it is right for them to benefit from a housing policy that is consistent. I know, as I said before, that we have to attract southern people here to work, so we provide them temporarily with shelter. I think we have a policy here of a year or something like that. It is progressively upward until such a point that it is compatible to the market in that community, so that there is no advantage to staying in government housing rather than going to other housing.

#### **Some Staff Housing Still Necessary**

In some communities, there is just not enough housing and I think that it is an overreaction to suggest that government get out of housing, to scrap ourselves completely. It is just that I do not want to see inconsistencies exist. I know that we need housing. The government should maintain a policy where people, for the opportunity to move to other

communities, are given temporary housing, not necessarily subsidized, but at least they have a roof over their head while they get their feet on the ground, while they get this job done so it alleviates that concern. But after a while, wherever it is possible, they will move into their own home. I have done it and many people that I know have done it. I never enjoyed the opportunity or the advantage of living in government housing and maybe that was a good thing, because now we do own our own home. That is not to say that a person starting off from a smaller community can afford to buy a house in Hay River or Fort Smith or Yellowknife right off the bat; in order to get that experience they are going to need to get back to their home communities to take up jobs there.

I cannot support a motion that says the government should get out of housing completely today, tomorrow or whenever. I do not agree with that. What I want to see is a policy that is clear and consistent and treats everybody fairly. If I were moving into Yellowknife today from the South, or from Fort Smith, let us say, where I was from, and I was taking up a job with this government and the house on 53rd street was empty, I would not get that house if I was working in a garage. I would have to be working in the Executive, and that is not fair. I might need a house of that size but I would not get it and that has been the aggravation over the years, Mr. Chairman, of many northern people, that they were not treated fairly. They were treated according to the position that they had. You were given the best or you were given not the best and I think this is what aggravates people to the point where they say, "Yes, the government should get out of housing." I do not think that is the answer today and I am not supporting that concept in its entirety. I am supporting a motion that will see fairness and consistency. If the housing market in Yellowknife is strong, then you do not need to have government houses.

I agree that there are certain positions in this government that we need housing for. MLAs know quite well that when they move from a community to join the Executive that it is only a temporary move because there is no guarantee that they are going to be there, in some cases, many terms. The Commissioner, for example, is another position that would need a guarantee that there is a house because the Commissioner may not always come from Yellowknife, may not always be in a position to afford to buy a house. I think there are certain areas that need that, but it should not be given to them, either. It is available so they do not have to go rummaging around for the down payments and the high mortgage because they may already have homes in their community and they intend to go back. So we need those and that is what I am saying, that we need certain places for people. Again in areas, in smaller communities, in order to attract social workers to Snowdrift for example, you cannot expect a person to buy a house in Snowdrift when there is none available. So you need to provide housing. If we get out of housing, then it prevents northern people from moving to those communities to take those jobs and that will hurt us very much.

#### **Private Sector Development Should Be Encouraged In Communities**

I think I have said what I want to on this subject -- that the private sector should make every effort to move into communities and this government should make every effort to encourage that. That if in fact in Coppermine an entrepreneur says, "I want to get into the housing business," they go ahead and do it the same as anybody else will and go to the government with this portfolio and say, "Look, I have sufficient accommodations here to accommodate all your employees for the next little while." The government does not need housing in abundance. It may need, again, some units to accommodate people temporarily. It is the same with here.

Now if that cannot be met, then I think the government needs to continue its policy of ownership and being landlord, but again, fairly, so that a native person moving from one community to another community can take advantage of the housing policy. It is consistent, just as you would treat somebody from the South. Then, I think you will not get any criticism. You will be applauded for your efforts to attract northern peoples into northern jobs and to encourage them to travel about and to learn about the country a little bit more.

In some places, as was mentioned, Fort Smith, Hay River, Inuvik perhaps and Yellowknife where there is a market now, a strong market, the government does not want to get into it. I do not agree that simply because you have lived in a house that you are going to get first crack at it. You are going to be able to buy it, yes, at the going rate, whatever the market is, because it will be unfair if a person, as we have seen in the past happen, because they lived in it for a period of time, they have first opportunity to buy it and they buy it as a sweetheart deal only to be able to sell it back to the government later on. I think that is what people have been criticizing. That has been what has come across my desk and that is why I ask the questions I asked this morning that stimulated a bit of nonsense, comments from some Members about what I am doing to this poor old widow lady. It has nothing to do with the person who sold it; it has to do with the government policy of selling houses and then buying them back again. That is what it was and that is what it will be.

**AN HON. MEMBER:** (Inaudible comment)

**MR. WHITFORD:** Who is looking at you? If the shoe fits wear it. Mr. Chairman, I am only directing this comment to the Chair but I could be looking at the lamps if the Members opposite feel guilty that I am looking at them when I am talking. I will look at the lamps from now on because the lamps do not feel guilty.

#### **Government Should Not Divest Itself By Selling To Employees**

I want to just say that this government will come under a lot of criticism if in the next little while it divests itself, in this city, of all of its houses by selling to its employees or people living in these houses. I think if it is available to me and to the person down the street, if they are going to sell houses, if it is available on the market, fine. Then we will all have equal chance at it. Then there will be no criticism and I think that is what we are asking. That is what I am asking. Let the government be fair and consistent in its policy and let it maintain the necessary housing in communities to attract employees, both Southerners and Northerners, fairly. That is all that we are asking. I will close on that note, Mr. Chairman, and thank you for this opportunity to address this important motion.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. The general comments are with regard to a statement made by the Government Leader regarding a motion. To the statement. Mr. Lewis.

**MR. LEWIS:** I am glad you made that correction, Mr. Chairman. We are discussing a statement and I do not think there are going to be any votes on this. But having listened carefully to several of the comments that have been made about Mr. Pedersen's original motion in this House some time ago, there has been a lot of concern expressed, especially by the unions and so on, about any move not to provide people with housing in the future. But I would like to say, Mr. Chairman, that we have to start thinking a bit differently. We have to begin making some moves to do business in a different fashion and I make this statement in terms of our economic development, Mr. Chairman.

Right from, I suppose, the early federal days the feeling was that you had to provide a very attractive package of benefits to people from southern Canada who were going to live in the Territories, and we are still going to have that thinking that people who work for the public service are always going to be coming from the South. What is intriguing about the idea of beginning to develop a different kind of market is that I know, for example, like many other Members here, no doubt, that I have lived in boarding houses and it is not an uncommon experience for people to live in a boarding house. Perhaps in some of our communities if people can put a small amount of money together we could see some boarding houses developed and a young person who wants to find a place would just go and see Mr. So-and-So or Mrs. So-and-So who owns the boarding house and go and stay in the boarding house. There is nothing wrong with that. It is just the question of having some kind of plan so that if, for example, some local person sees an economic future in being a landlord, if he can get some guarantees that there will be some occupancy, that he could put some money together to build something and there would be a market for that entrepreneur if, in fact, he was not going to have severe competition with government that provided better accommodation at a better rate.

#### **Accommodation Benefits**

When I first came to the Territories, Mr. Chairman, my rent was \$90 a month and that included everything. It included a three bedroom house, heating, lighting, everything that I needed; and I remember that the union got very upset about two years later when the decision was made to move it up to \$100. That was a terrible thing, to have this rent bumped up an extra \$10. I use that as an example because in the early days that policy was really put in place to attract people to come and live in isolated parts of Canada where a lot of people really did not want to live and you had to make it very attractive.

If you compare our jurisdiction with what exists in other parts of the world we do, in fact, and I must say that I credit the negotiating skills, perhaps, of the different unions and associations for this in that we do have a very generous package of benefits and it has, I suppose, helped us to develop a public service which is of good calibre. But I think that for the future economic development of the Territories there would be nothing wrong with someone coming from the South and coming into a place like Rankin, for example, and finding out that Mrs. Inuk has a boarding house and you can get your accommodation there, or Mr. Somebody Else has several duplexes and you can go and get accommodation there. I think that should be the goal; that should be the eventual plan; that the government will not forever be providing accommodation. I see it as a natural economic development strategy for our government to gradually withdraw from this sector.

It is the one area of privatization that I thought about when we were doing SCONE, that this possibly could be one long-range goal to have, not just to do it overnight but to have it as an idea so that we could eventually take advantage of the skills that many local people have developed in doing maintenance work. There has been an incredible number of people trained in settlement maintenance, that know a bit about plumbing, electricity and carpentry, and they could build a few units which they could then rent out to employees and could get some return on their investment. So it is kind of an employment and business opportunity for local people to develop an undeveloped part of the local economy which, if we handle it right and sensitively over a period of time, could in fact fill the intention of Mr. Pedersen's original motion.

So I would encourage the government to look at it to do it in

a very systematic, organized fashion so that it does not disrupt the good that has been done by the benefits that have been provided for people up until this date. Thank you.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you, Mr. Lewis. General comments. Mr. Patterson.

**HON. DENNIS PATTERSON:** Thank you, Mr. Chairman. I certainly want other Members to participate but I would just like to make it clear that the government is in agreement with the spirit of the motion and the good things that were said about fostering the private market, doing things to create a market, and providing more equality. I think we should make it clear that we certainly understand the Members' concerns and some of the issues described by Mr. Whitford and others about the inequities and, perhaps, inappropriate programs in the past.

I think most of us sitting around the cabinet table -- in fact, all of us sitting around the cabinet table are home-owners and so this is not a strange idea to us. I would just like to emphasize again that I have been working on this issue of staff housing and encouraging more private housing for some years in this government and in previous government. I was, frankly, thrown for quite a loop when I discovered that the formula financing arrangement would not allow us to create a fund through massive sale of government staff housing units.

#### Goals Set Out In Staff Housing

When we approached this whole problem several years ago, when the formula was being negotiated, I had assumed that if we handled it properly and if we encouraged the sale of our housing units, we would have a sizable capital pool and it is quite an asset that we have -- I think there are over 500 units easily worth a minimum of five million dollars, probably much more -- I thought that we would have quite a fund if we looked at the long-range potential of those moneys to put to the kind of good economic uses that Mr. Lewis and Mr. Pedersen are talking about.

I have to emphasize again, Mr. Chairman, that the financial experts in the Department of Finance who brought us the news that one day our freedom to use this money was not there and that, in fact, we would be penalized perhaps for every dollar we gained through the sale of these public assets, our staff housing, and that rental increases could also reduce our deficit grant. This was a setback and a development that none of us working in this area had anticipated. Now there may well be ways around that and I want to make it clear we certainly are not giving up on the goals that have been set out. But in reporting to this House this session, we have had to be more conservative and more modest in what we proposed, precisely because of those obstacles that we have outlined.

Just a couple of points on the emphasis Members have made about fairness. I would respectfully suggest that the statement does go some way toward more equitability and fairness. You will note that rents are being increased across the board. That will narrow the gap a little bit between the market place and the rents that our public servants are paying. We are also eliminating the disparity of overaccommodation, where people are living in housing units that are inappropriate to their needs and paying as if they were appropriately housed. That has been a source of resentment in communities and a source of unfairness. I think the paper makes it clear that that has been eliminated.

#### Elimination Of Buy-Back Program

There is also reference to the buy-back program being made by Members. It will be eliminated in level I communities. I

think it was asked why we have to buy these houses back in other communities where people build houses, in the level II or III communities. Quite frankly, Mr. Chairman, my experience is that if people in the level II or III communities do not have that little insurance policy of being able to know that the unit they have invested their life savings in in a developing market will be bought back if they cannot sell it, then they just may not build in the first place. Now if our policy of fostering a private market works in the level II and III communities, and there are other ideas that we should be open to and we are open to, then we will not have to buy back great numbers of these houses. It is an option that is only available if the house cannot sell. But if it can sell, then the policy sits idle, moneys need not be committed.

So I would like to make it clear that it is not there because we hope we have to buy back every house an employee builds or purchases. It is there to provide a measure of comfort to those people who are going to stick their necks out and build in these developing markets. We really, frankly, hope we will not have to use that program very much, if at all.

Now I would like to answer Mr. Whitford's concern about employees only being allowed to buy the unit they are living in. I would like to make it clear, Mr. Chairman, that the new approach which we are debating today, will allow an employee who has expressed interest in buying a house in those level II and III communities, to bid on any government house in the community, not just the house they happen to be living in. So the old rule, where people found themselves allocated in good houses and then arranged to buy them and no one else had that chance, that unfairness has been eliminated in this program.

I would also like to point out that the houses will be appraised according to the market and the bidding will follow the marketplace and there will be no longer any breaks on the awarding of housing units based on years of service, as far as the sale of those units is concerned.

I would also like to point out to Mr. Whitford, Mr. Chairman, who said he was opposed to selling housing in Yellowknife, that the statement specifically addresses the soft real estate market in Yellowknife and therefore we have specifically said we will not be -- I think the term he used was "shedding" -- houses in Yellowknife.

I would like to also mention that the opportunity to buy units in a community will require that the employee not own any other residential property in the community. We will not allow this as an opportunity for speculation. It will have to be the primary residence of that employee or the sole residence of that employee.

Mr. Chairman, I would like Members to think of this as a beginning and maybe it is too small a beginning in the view of some, but we are going to keep working on it. We are open to suggestions for improvement and we hope Members will acknowledge it is a start, albeit a more modest start than Members might have hoped or even those of us working on it might have hoped would be made. Thank you.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** Thank you. General comments. Does the committee agree that Ministers' Statement 57-90(2) is concluded?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** What is the government's wish? Mr. Pedersen.

**MR. PEDERSEN:** Mr. Chairman, I would like to move that we report progress.

**CHAIRMAN (Mr. Gargan):** The motion to report progress is not debatable. All those in favour? Mr. Clerk, could you ring the bell please?

There is a motion on the floor to report progress. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

---Carried

I will rise now and report progress.

#### ITEM 18: REPORT OF COMMITTEE OF THE WHOLE

**MR. SPEAKER:** I would like to call the House back to order. Item 18, report of the committee of the whole. The honourable Member for Deh Cho.

**MR. GARGAN:** Thank you, Mr. Speaker. Your committee has been considering Bill 18 and Ministers' Statement 57-90(2) and wishes to report that discussion on the Ministers' Statement 57-90(2) has concluded and that Bill 18 is ready for third reading.

**MR. SPEAKER:** You have heard the report of the chairman of committee of the whole. Are you agreed?

**SOME HON. MEMBERS:** Agreed.

---Agreed

**MR. SPEAKER:** Item 19, third reading of bills. The honourable Member for Yellowknife North.

#### ITEM 19: THIRD READING OF BILLS

**Third Reading Of Bill 18: Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1990-91**

**HON. MICHAEL BALLANTYNE:** Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the honourable Member for Iqaluit, that Bill 18, Supplementary Appropriation Act, No. 1, 1990-91, be read for the third time.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The motion is in order. To the motion.

**AN HON. MEMBER:** Question.

**MR. SPEAKER:** Question has been called. All those in favour? All those opposed? The motion is carried.

---Carried

Bill 18 has had third reading. The honourable Member for Aivilik.

**MR. ERNERK:** Thank you, Mr. Speaker. I seek unanimous consent to return to Item 3, Members' statements.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Aivilik is seeking unanimous consent to revert to Item 3. Are there any nays? Proceed.

#### REVERT TO ITEM 3: MEMBERS' STATEMENTS

**Member's Statement On Proposed Call For Inquiry Into Residential Schools**

**MR. ERNERK:** Thank you, Mr. Speaker. I wish to give notice today for the 1991 winter session of the Legislative Assembly

that I plan to call upon the Government of the Northwest Territories, and the Government of Canada, to hold a full public inquiry into residential schools in the Northwest Territories.

Mr. Speaker, this has to do with the treatment of Inuit students who attended schools in places like Chesterfield Inlet in the 1950s. Our Inuit generation has suffered unduly because of actions taken by the federal government and the institutions of learning all in the name of assimilation. We, and I speak for many, Mr. Speaker, have been taken away from our homes at a very tender age for extended periods of time and subjected to mental, physical and sexual abuse. In addition, our traditional and spiritual values were altered severely. We were forbidden to speak our own Inuktitut language. There is little wonder that so much of our generation suffers from a lack of identity, alcohol and/or drug abuse, family violence, suicide and so many other social problems that need to be addressed. We lack good marital skills, parenting skills and social skills which our fathers and mothers possessed. The Governments of Canada and the Northwest Territories, education and religious institutions must acknowledge and apologize to our people for causing our people such emotional turmoil.

Mr. Speaker, the public also has a right to know our history. Social workers and other care-givers need to know and appreciate the root of our demise. A great deal more is required such as our people acknowledging that we have become products of a foreign system, and we must come to terms that it was not entirely of our making, but we must deal with each social problem individually. Once we can talk about this pain, hurt, and grief openly, without shame or guilt, we can begin to help ourselves and others. We cannot just let it pass, nor pass it on to the next generation, Mr. Speaker.

We will need the resources and support for this massive undertaking. A framework needs to be established to effectively deal with this issue. It is a first step, Mr. Speaker, that is required to begin the healing process. Thank you.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Members' statements. Prior to proceeding to Item 20, assent to bills, I want to make a couple of comments before we prorogue this Assembly. The honourable Member for Yellowknife South.

**MR. WHITFORD:** I am sorry, Mr. Speaker, I was trying to ascertain through a signal to the Clerk if I could table a document. I thought you were going to go back down the list. I will be seeking unanimous consent to table a document under Item 11.

**MR. SPEAKER:** Thank you. The honourable Member for Yellowknife South is seeking unanimous consent to return to Item 11, tabling of documents. Are there any nays? There are no nays. Proceed.

#### REVERT TO ITEM 11: TABLING OF DOCUMENTS

**MR. WHITFORD:** Mr. Speaker, I would like to table Tabled Document 70-90(2), a response from the Mayor's Office, City of Yellowknife, to Mr. Kakfwi's comments in yesterday's reply to the Commissioner's Opening Address, in order to set the record straight, Mr. Chairman, that the city of Yellowknife is indeed not a haven for crime and that it is indeed a wonderful place to live in. This is the document that will attempt to set the record straight.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Mr. Clerk.

**CLERK OF THE HOUSE (Mr. Hamilton):** Mr. Speaker, I wish to table Tabled Document 71-90(2), a response to Petition 7-90(2), a petition tabled by Mr. Arlooktoo and

responded to by the Minister of Social Services, concerning the alcohol education committee.

**MR. SPEAKER:** Thank you. Tabling of documents. Members of the Assembly, as I indicated earlier, prior to proceeding to Item 20, I wanted to make a few comments. Firstly, I believe that all Members take great pride in expressing their appreciation to the Pages, to the interpreters and to all the staff of the Assembly that have provided their help and their service to all Members during this session.

---Applause

I also wanted to say that we wish you all well, particularly those who are travelling home in the next few days, in the next few weeks and, in fact, returning to other business of the Assembly. We wish you all well and we wish all your families well. Those are all the comments that I wanted to make.

---Applause

Mr. Clerk, would you ascertain if the Commissioner of the Northwest Territories is prepared to assent to bills and to prorogue this Legislative Assembly?

**COMMISSIONER NORRIS:** Mr. Speaker, and Members of the Legislative Assembly. As Commissioner of the Northwest Territories, I hereby assent to: Bill 6, Bill 15, Bill 16, Bill 17, Bill 18 and Bill 19. Mr. Clerk, I hope I have not missed any there.

---Laughter

The eighth session of this Legislature will commence at 2:30 p.m., Wednesday, February 13th, 1991, in Yellowknife.

As Commissioner, I prorogue this seventh session of the 11th Legislative Assembly of the Northwest Territories.

---PROROGATION